

M-149  
P-2



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

CENTRO BRASILEIRO DE  
PESQUISAS EDUCACIONAIS

DISTRIBUIÇÃO

- 1) Fins e objetivos do Centro
- 2) Algumas atividades do Centro
- 3) A organização do Centro

SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

I

FINS E OBJETIVOS DO CENTRO

Nesta primeira seção, procuramos indicar os principais fins e objetivos, assim como os princípios latentes, que possam servir de diretrizes para os futuros trabalhos do CENTRO NACIONAL.

O sistema educacional brasileiro, como todos os outros, tem suas qualidades e deficiências; como todos os outros, necessita também constantemente de revisão e renovação, inspiradas nos progressos da teoria e da prática educacional. Além disso e o que é mais importante talvez, deve adaptar-se especificamente à situação brasileira. Embora em alguns aspectos os problemas educacionais sejam os mesmos, em todo o mundo, é também igualmente verdade que, afim de preencher sua função, a educação brasileira deva adaptar-se de perto e diretamente às necessidades e exigências do povo brasileiro, nos vários níveis sociais, econômicos e educacionais e nas várias regiões geográficas.

Um mapa cultural

Propõe-se, para atingir êste fim, que se colha material para "um mapa cultural do Brasil". A expressão "mapa cultural" está naturalmente sendo usada como um símbolo, para representar um conhecimento completo da cultura brasileira contemporânea, no seu sentido mais amplo, incluindo vida de família e criação de filhos, atividades econômicas e sociais, o uso do tempo de lazer, atitudes psicológicas, objetivos e ideais, com a devida atenção à herança religiosa e ética do povo. Existe já uma literatura variada na qual se encontra a descrição de muitos aspectos da vida brasileira, inclusive variações locais e regionais, baseadas em estudos elaborados por antropologistas culturais, sociólogos, psicólogos, demógrafos, historiadores e outros. Êste material deve ser organizado e classificado de maneira a permitir uso imediato, principalmente pelos educadores, cuja tarefa será a de fazer as modificações necessárias na estrutura educacional, afim de amoldá-la às necessidades que os levantamentos revelarem.



As informações disponíveis para o "mapa cultural" apesar de extensas, estão ainda incompletas. Há regiões inteiras no país nas quais nenhum estudo de comunidade foi ainda feito. Há também lacunas nos nossos conhecimentos quanto às características de muitos grupos de imigrantes em processo de integração na vida brasileira, diferenças de classe e de ocupações, a influência da raça e da origem étnica, contrastes da vida urbana e rural etc. Há lacunas, apesar de um trabalho importante já ter sido feito, na compreensão dos problemas que surgem em relação aos variados grupos de índios esparsos pelo país.

Essas lacunas precisam ser suprimidas. Depois que sua natureza e extensão tiver sido revelada pelo resultado de cuidadosa coletânea do material disponível, deverão ser dadas providências para se iniciarem as pesquisas complementares necessárias. Isto terá que tornar-se uma atividade contínua, primeiramente porque as lacunas são, sem dúvida alguma, profundas, e será preciso bastante tempo para suprimi-las; depois, motivo ainda mais importante, porque estão se processando mudanças rápidas no Brasil - econômicas, sociais, culturais e educacionais - o que implica em que certas informações tornar-se-ão obsoletas se não fôrem mantidas em dia. Em outras palavras, o "mapa cultural" necessitará de revisão constante. Não é um mapa estático que se requer, mas sim um mapa que represente o processo dinâmico da evolução social brasileira.

#### Um mapa educacional

Também será necessária uma outra espécie de mapa, isto é, o que apresente quadro completo e satisfatório do estado atual da educação brasileira, em todos os níveis e em todas as regiões. Em alguns aspectos, por exemplo no que diz respeito aos currículos, esta tarefa é facilitada pelo fato de que, em grande parte, o sistema educacional brasileiro é organizado numa rede nacional, pelo Ministério da Educação e seus órgãos auxiliares, havendo currículos comuns tanto para as escolas secundárias como Universidades. Um verdadeiro "mapa educacional" exigirá, entretanto, que se vá muito além dessa uniformidade teórica ou legal. Primeiramente, há muito menos uniformidade no ensino elementar e as variações neste setor terão que ser exploradas. Além disso, mesmo nos níveis mais elevados, a uniformidade teórica não significará uniformidade na prática, devido a uma porção de fatores, cujos efeitos não podem ser fa

cilmente avaliados, como por exemplo a preparação diversificada dos professores, o tamanho das classes a disponibilidade do material de ensino, a acessibilidade das escolas e os meios de transporte, a existência de bibliotecas adequadas, a regularidade de frequência, a natureza da população escolar, o grau de cooperação da comunidade, o problema da língua (especialmente no caso de imigrantes), o contáto com outras influências educacionais existentes, tais como jornais, cinema, rádio etc.. Esta não é de modo algum uma lista completa, mas mesmo a obtenção de informações necessárias, referentes só a estes setores, representa um empreendimento de pesquisa, complexo e extenso. Deverá ainda ser feito um inquérito sobre o papel desempenhado pelas escolas particulares ou Universidades que não estejam sob o contróle federal ou estadual direto. Finalmente, o "mapa educacional" deverá conter, também, um componente psicológico, representado pelas atitudes do povo em relação às escolas, o grau e natureza da satisfação e descontentamento, os desejos e esperanças - e possivelmente também os temores - relativos à educação, qual a contribuição prática que o povo poderá dar à escola e assim por diante.

#### Relação entre os mapas

Estivemos tratando de dois "mapas", o cultural e o educacional, como se fôsssem diferentes e separáveis. O verdadeiro objetivo do CENTRO estará próximo de ser atingido, quando estes dois mapas fôrem comparados e superpostos, de modo que possam ser obtidas informações sobre o grau em que a prática educacional nos níveis nacional, regional e local, corresponde à realidade cultural e social. Nessa base, surgirão sugestões e propostas as quais servirão para aumentar o grau de tal correspondência, a fim de que as escolas se tornem mais adaptadas às necessidades da comunidade que tiverem sido reveladas. Esta solução parece inteiramente viável, sob a condição, porém, de que a pesquisa real - social e educacional - seja combinada e coordenada desde o princípio. Isto pode não ser possível em cada caso, mas deve persistir na mente como um princípio diretor constante. Para dar um exemplo específico: se um antropólogo social tiver sido designado pelo CENTRO para elaborar um estudo de comunidade, é de se esperar que ele dedique atenção especial ao papel da escola na comunidade, à escola como instituição, à composição (econômica, social, étnica) da população da escola, às atividades e ocupações dos educandos, ao status dos pro

fessôres etc.. Ele daria portanto, ao mesmo tempo, sua contribuição a pontos específicos de ambos os mapas, cultural e educacional. Por outro lado, se o educador está preparando um relatório sobre o sistema educacional de uma localidade ou um grupo de localidades semelhantes, é de se esperar que ele observe pormenorizadamente as relações entre a escola e a vida econômica e social da comunidade, a influência educacional das atividades extra-curriculares, o papel do rádio e outras formas de comunicação etc.; em outras palavras, ele estará acrescentando dados ao mapa cultural também. Se alguma pesquisa por amostragem (Sample Survey Research) for planejada, ela deverá, ao mesmo tempo, fornecer informações importantes para ambos os mapas.

Este tipo de coordenação exige planejamento cuidadoso, mas é, sem dúvida alguma, viável. Na hipótese de ser feito algum levantamento, consultas preliminares pormenorizadas, a educadores, permitirão aos especialistas em ciências sociais usar das perguntas mais adequadas em seus planos de pesquisa. Uma pesquisa de campo da variedade etnológica será também facilitada por consultas preliminares a educadores, mas também será possível, em alguns casos, fazer o trabalho de campo por meio de uma equipe composta de um especialista em ciências sociais e um educador. Por fim, os que estivessem ocupados em pesquisas nas escolas aproveitariam se lhes fossem dadas, preliminarmente, por especialistas em ciências sociais, recomendações resumidas, referentes aos aspectos do inquérito, que na opinião deles, deveriam ser incluídas, no que diz respeito à escola como uma instituição social. Quando o pessoal do CENTRO se reunir, dever-se-á organizar um seminário de educação e ciências sociais, para debater intensamente alguns desses problemas, antes dos pesquisadores se porem em campo. Futuramente, tal seminário terá à sua disposição os resultados colhidos em pesquisas anteriores; relatórios orais deverão também ser feitos sobre as pesquisas em curso.

Mesmo antes da conclusão desta pesquisa, pode ser previsto com segurança que os resultados mostrarão a necessidade de menor centralização e mais diferenciação na educação brasileira. Podemos talvez antecipar que sugestões práticas surgirão em três setores: 1) desenvolvimento de alguns elementos para um currículo nuclear comum a todo o Brasil, mas com muito menos uniformidade do que o existente; 2) desenvolvimento de alguns elementos que serão

comuns a uma região, mas que diferirão de região para região; 3) desenvolvimento de alguns elementos específicos de uma comunidade determinada, mas diferindo de comunidade para comunidade dentro de uma mesma região. Isso significaria, na prática, grande aumento de planejamento e de responsabilidade local quanto a currículos escolares, fornecendo o CENTRO o material necessário e a orientação.

### Projetos Pilotos

A consequência prática principal, resultante de tudo isso, já foi mencionada; é a renovação do sistema educacional brasileiro, baseada nos conhecimentos obtidos sobre a cultura brasileira. Isso significará, mais cedo ou mais tarde, o processamento da revisão dos currículos, para atender às variações locais e regionais; melhoramento dos métodos de ensino; o preparo de novos livros de texto; uma maior integração das escolas nas comunidades etc.. No entretanto, antes que isso seja executado em grande escala, parece conveniente que se encare o estabelecimento de alguns projetos pilotos locais, nos quais este novo tipo de educação será experimentado. Um modelo parcial para tais projetos pilotos, apesar de exigir adaptação ao cenário brasileiro e ser de nível educacional diferente, se encontra nas experimentações efetuadas pela UNESCO, no setor da educação fundamental, de um modo geral bem sucedidas. Apesar de terem sido quase sempre utilizados no ensino de adultos, os objetivos são bem semelhantes aos do CENTRO. Ensina-se aos adultos, não só a lêr e a escrever; eles são ainda treinados nas habilidades necessárias a uma adaptação bem sucedida à vida diária. A natureza da instrução variará portanto conforme as pessoas vivam numa comunidade rural ou de pesca; se novos métodos de higiene pessoal ou noções de puericultura forem ministrados, deve-lo-ão ser o mais possível de acordo com as práticas já em uso na comunidade. A extensa literatura encontrada nos centros da UNESCO a respeito dêsse ou de projetos semelhantes poderá certamente ser posta à disposição do CENTRO.

Esses projetos pilotos deverão ser organizados de maneira a permitir uma avaliação exata de suas consequências. Isto é, deverá ser fixada uma base, indicando as condições no começo da experimentação; deverá haver verificações periódicas dos efeitos respectivos, inclusive as reações psicológicas das pessoas envolvidas; deverá haver um levantamento mais completo, no término do pe



ríodo de experimentação (estudo preliminar e posterior). Se possível, deverá haver comparações com escolas ou comunidades padrão, semelhantes em outros aspectos, mas sem a introdução das técnicas experimentais usadas nos projetos pilotos. Com base nessa avaliação, podem ser feitas recomendações com maior segurança, quanto à vantagem de introduzir técnicas semelhantes em outras partes do país. Em todo êste setor de técnicas de avaliação, o trabalho que está sendo feito pelo departamento de ciências sociais da UNESCO seria muito útil.

### Aculturação

O CENTRO deverá dedicar particular atenção aos problemas que decorrem do processo de aculturação, isto é, as mudanças que ocorrem como resultado do contáto de duas culturas diferentes. Tais problemas serão encontrados numa variedade de situações diferentes, das quais talvez a mais importante seja o processo da integração dos grupos de imigrantes - italianos, alemães, portugueses, japoneses, sírios e outros - na vida nacional brasileira. Naturalmente, isto é um processo recíproco, uma vez que os imigrantes não só absorvem como também influenciam a cultura do Brasil. Tem havido muitos estudos científicos excelentes, sôbre imigrantes e sua integração (ou não), no Brasil e outros lugares, mas suas consequências para a prática educacional necessitam de esclarecimentos mais completos. Problemas semelhantes surgem em relação à migração interna, de uma região para outra, ou de zonas rurais para as cidades, como os efeitos da cultura ambiente sôbre os caboclos, a integração dos índios etc..

### Comunicação aos professores

Uma das principais tarefas do CENTRO será a de comunicar aos professores de todo o país os resultados de pesquisas importantes em ciências sociais, relativas ao passado e ao presente. O material concernente ao Brasil em geral e às suas regiões deverá ser organizado de modo a poder ser utilizado pelos professores, que poderão assim obter, sem dificuldade, informações referentes à zona em que servem.

### Uma nova política educacional

Já foram feitas referências ao fato de que, em alguns



aspectos, os problemas educacionais são os mesmos em todo o mundo. Isso significa que as melhores e mais atualizadas idéias e pesquisas referentes à teoria educacional e sua aplicação em geral, não somente no que concerne ao Brasil, devem ser incorporadas ao trabalho e às idéias do CENTRO. Deverá haver um fluxo constante de tais informações, para o CENTRO, representado pelas publicações das mais importantes instituições educacionais do mundo. Caberá então ao CENTRO adaptar êsses métodos à solução dos problemas brasileiros específicos.

Neste processo de adaptação, caberá ao CENTRO formular uma política educacional baseada, de um lado, nos resultados das pesquisas sobre a cultura brasileira e, de outro lado, nos desenvolvimentos no campo da teoria educacional e sua aplicação. Como parte do processo de execução de tal política, o CENTRO preparará e publicará livros de texto sobre administração escolar, organização de currículos, psicologia educacional, filosofia da educação, preparação de professores etc.. Não devem ser feitas traduções de livros existentes; haverá, sim, novas formulações especificamente brasileiras, baseadas nos princípios delineados acima. O preparo dos educadores e dos administradores escolares também ficarão na alçada do CENTRO.

### Conseqüências práticas

Podem-se esperar do CENTRO, além do auxílio na reorganização e renovação do sistema educacional brasileiro, outras contri**bu**ições importantes:

- 1) Um conhecimento mais profundo da vida e da cultura do Brasil; de fato, provavelmente, um melhor conhecimento da cultura do Brasil que de qualquer outro país.
- 2) Um maior contáto entre os estudiosos brasileiros e os educadores e especialistas em ciências sociais de outros países.
- 3) Melhoramento dos métodos de pesquisa e preparação dos educadores e especialistas em ciências sociais brasileiras.
- 4) Comunicação aos professores de todo o país de melhor conhecimento da cultura do Brasil em geral, como de regiões específicas.

5) Desenvolvimento em novas direções da aplicação das ciências sociais aos problemas educacionais.

6) O estabelecimento de um padrão para o melhoramento de um sistema educacional, que pode ter aplicação em muitos outros países além do Brasil, e a criação de um modelo que poderá ser se guido, sempre que seja sentida a necessidade de efetuar um contáto mais íntimo e proveitoso entre a educação e as ciências sociais.

Isto, a nosso ver, constitui um programa que se pode as pirar para o CENTRO. Até onde êle poderá ser realizado, dependerá dos recursos disponíveis e do pessoal.

\* \* \*

## II

### ALGUMAS ATIVIDADES ESPECÍFICAS DO CENTRO

#### 1 - A Biblioteca

A biblioteca que está sendo organizada para o CENTRO deverá naturalmente conter material de consulta adequado em todo o campo das ciências sociais e da educação. Além disso, é muito importante que esta biblioteca constitua uma Brasileira contemporânea neste mesmo setor, a mais completa possível. Ela deverá ser constituída como um centro que os estudiosos possam procurar, na certeza de que encontrarão tudo que se conhecer atualmente a respeito de cultura e educação brasileira. Isto exige não só uma coletânea completa do material publicado, como também do que ainda não o tiver sido, tais como trabalhos de professores que tenham sido compilados nas bibliotecas das universidades, relatórios dos Ministérios, tanto federais como estaduais, publicações sobre o assunto em periódicos, reimpressão de artigos etc.. A coleção deverá ser constituída, conforme já foi dito, principalmente de material contemporâneo; estudos históricos só serão incluídos, portanto, quando servirem para esclarecer fatos contemporâneos. A ficção só excepcionalmente será incluída. Evidentemente, todo este material deve ser bem organizado e classificado, a fim de se tornar facilmente acessível aos membros do CENTRO e a outros estudiosos interessados. Além disso, deve ser mantido em dia, para o que o CENTRO deverá conservar-se em contáto constante com os pesquisadores e as instituições que se ocupem do Brasil, a fim de obter deles um fluxo contínuo de material novo. Esta tarefa poderá ser facilitada organizando-se um Conselho de Consultores.

#### 2 - Conselho de Consultores

O Conselho de Consultores (ou Comissão) deverá compôr-se de estudiosos brasileiros e estrangeiros interessados no estudo da cultura e da educação brasileira. Os membros desse Conselho serão consultados a respeito de problemas ou regiões em que se especializaram, podendo lhes ser solicitada a leitura de manuscritos e sua opinião a respeito. É de capital importância que mantenham o CENTRO informado de todos os estudos publicados ou não publicados

que eles ou seus alunos tenham realizado ou estejam realizando. Esse material será então colecionado pelo CENTRO e depositado na biblioteca. Os consultores deverão também informar o CENTRO acerca das novas pesquisas de que tenham conhecimento ou sobre novos institutos que sejam criados, ainda quando tais fatos ocorram fora do âmbito de seus centros ou universidades. É de admitir-se que os consultores cooperarão de boa vontade nessas atividades porque, em troca, receberão do CENTRO informações sobre trabalhos que se realizam noutros lugares; poderão também entrar em contato, sempre que queiram, com outros especialistas ocupados em pesquisas semelhantes. Ocasionalmente poderão ser auxiliados pelo CENTRO na realização de pesquisas próprias. Pelo menos, as informações colhidas pelo CENTRO ficarão permanentemente à disposição deles. É importante que este Conselho ou Comissão seja realmente internacional e que inclua especialistas tanto em educação como em ciências sociais. O contato íntimo da educação com as ciências sociais constitui uma parte tão importante da essência do CENTRO que deverá ser estabelecido desde o princípio e permanentemente conservado.

### 3 - O Conselho de Diretores

O Conselho de Consultores já descrito será por demais numeroso e complexo, para servir como componente ativo no trabalho regulamentar do CENTRO. Será muito conveniente estabelecer um Conselho mais reduzido de Diretores, composto de oito a dez pessoas, incluindo educadores e especialistas em ciências sociais, que poderão reunir-se a intervalos regulares, para discutir os trabalhos que estejam sendo elaborados no CENTRO. Este Conselho de Diretores deverá constituir-se, na maior parte, de brasileiros, mas poderá incluir estudiosos que estejam no Brasil na ocasião. Eles deverão reunir-se no Rio periodicamente, cada dois ou três meses para realizar uma crítica do que tiver sido feito e dar sugestões sobre atividades futuras. Este Conselho de Diretores pode incluir um número pequeno de estrangeiros (dois ou três) como membros correspondentes, os quais receberão todo o material pelo correio e aos quais se pedirá que enviem seus comentários. É necessário encarar a possibilidade do pagamento de uma pequena quantia aos membros do Conselho de Diretores, pelo tempo que eles sejam solicitados a consagrar ao CENTRO.



#### 4 - Arquivos e Registros

Uma vez que o CENTRO terá atividade contínua, com constante mudança, pelo menos, de parte do pessoal, é importante adotar uma organização que permita a um novo membro utilizar o trabalho já elaborado, com o mínimo de perda de tempo. Deverão ser utilizados métodos de trabalho que assegurem aos sucessores dos especialistas que deixam o CENTRO a utilização das informações que acumularam. Isto não poderá ser conseguido inteiramente, mas deverá-se fazer um esforço para que esse ideal seja o mais próximo atingido. Para tanto, o pessoal deve ser encorajado no sentido de registrar suas informações, de preparar resumos ou compilações dos livros lidos, de registrar cuidadosamente todas as observações realizadas, de registrar até suas idéias quanto a empreendimentos futuros. Para dar um exemplo: a atual concentração de esforços para colecionar uma bibliografia completa sobre o nordeste e se familiarizar com o conteúdo das publicações sobre esta região é uma idéia excelente. Com toda a certeza, as pessoas interessadas estão adquirindo conhecimento especializado do material em estudo. As informações colhidas devem no entanto ser organizadas de tal modo que possam ser passadas a outros.

Uma sugestão a considerar é a de utilizar para o setor da educação e cultura brasileira algo semelhante ao "Human Relations Area Files", organizado pela Universidade de Yale. Esses arquivos contêm numerosas informações sobre a matéria, organizadas, classificadas, catalogadas e baseadas em centenas de relatórios sobre variadas culturas e comunidades espalhadas pelo mundo. Se, por exemplo, se quizer um estudo comparado das maneiras dos pais castigarem seus filhos, pode-se encontrar, nas fichas, todas as informações registradas sobre esse tópico, em todas as culturas, em que tais informações possam ser obtíveis. Evidentemente este é um empreendimento ambicioso e muito dispendioso. É, no entanto, bastante provável que se torne muito mais viável: a) obtendo-se da universidade de Yale o material já colecionado, concernente ao Brasil; b) organizando, em escala mais modesta, um arquivo sobre relações humanas de cada região do Brasil, que deverá ser o mais completo possível.

Uma decisão sobre esse assunto só pode ser tomada após consultas posteriores, com colegas de Yale e outros lugares, que

tenham se ocupado ativamente em organizar tais arquivos. É possível que se preencha a mesma finalidade para o CENTRO sem o mecanismo complicado elaborado pela Yale.

## 5 - Novas Pesquisas

Apesar da quantidade de material disponível no Brasil, um exame rigoroso desse material já revelou grandes lacunas nos conhecimentos disponíveis e outras aparecerão sem dúvida, à medida que o trabalho do CENTRO progredir. A questão que se apresenta é como obter as informações necessárias sobre regiões do Brasil que não estão sendo ainda estudadas. Os variados estudos sobre comunidades brasileiras em São Paulo, na Bahia e outros lugares constituem em uma valiosa fonte de informação e o CENTRO deveria estimular estudos semelhantes, de comunidades de regiões do país, relativamente desconhecidas. Ademais - e isto parece importante ter em mira - uma boa parte de informações sobre o assunto em estudo pode ser obtida rapidamente, mas infelizmente com dispêndio, pelo uso de amostragem (Sample Survey Research). Isto consiste essencialmente em entrevistas de amostras representativas de uma população dada. A entrevista é cuidadosamente preparada de antemão, com uma série de perguntas principais e também perguntas complementares de sondagem (probes) destinadas a revelarem algumas das razões das respostas dadas. Esta técnica é muito diferente da comumente usada no estudo do tipo de inquéritos populares (poll), uma vez que não é baseada em uma ou duas perguntas e sim em todo um roteiro de entrevista, que pode exigir de uma a duas horas para se completar. Difere também do questionário comum uma vez que nenhum questionário é preenchido pelos interrogados, sendo toda a informação obtida em entrevistas pessoais. Indubitavelmente, há excelentes estatísticos e especialistas em amostragem, no Brasil, que podem auxiliar na obtenção das necessárias amostras representativas. A entrevista em si pode ser realizada por estudantes de universidades, em vários pontos do país, operando sob a direção dos membros locais do Conselho de Consultores do CENTRO. O roteiro da entrevista terá que ser cuidadosamente preparado por um especialista em levantamentos, auxiliado por pessoas que conheçam a cultura brasileira e estejam também familiarizadas com a natureza dos problemas educacionais brasileiros. Seria prematuro indicar agora o tipo de perguntas a serem feitas. Algumas poderiam versar sobre os aspectos

mais importantes da cultura brasileira e, dessa maneira, servindo indiretamente à obtenção de parte das informações de que comumente se necessita no estudo das comunidades. Outras se refeririam mais particularmente a atitudes em relação à educação e ao sistema educacional, motivos de satisfação e descontentamento com a educação oferecida, opiniões sobre a espécie de educação necessária etc.. Em notas posteriores, far-se-á uma tentativa para explicar mais por menorizadamente a natureza dessa pesquisa.

## 6 - Pessoal

Parece muito provável que dentro dos próximos seis meses o pessoal ativo do CENTRO será definitivamente aumentado. Isto terá conseqüências não só nas atividades futuras do CENTRO, mas também criará problemas em relação a espaço, instalação adequada da biblioteca, auxílio de secretariado etc.. Urge portanto que se faça todo o esforço no sentido de obter uma sede para o CENTRO, o mais breve possível, para instalar a biblioteca e para estabelecer imediatamente um sistema de organização e classificação dos resultados dos trabalhos em curso. Parece também necessário, desde o início, que os especialistas em ciências sociais contratados pelo CENTRO tenham ao seu lado, cooperando com eles, estudiosos bem familiarizados com as condições atuais da educação brasileira, desde o nível elementar até a universidade.

\* \* \*

### III

#### A ORGANIZAÇÃO DO CENTRO

Nesta seção será feita uma tentativa para indicar certos aspectos do mecanismo prático do CENTRO e a organização e divisão de trabalho de seu pessoal.

As considerações apresentadas aqui não devem ser tomadas como um plano final para ser seguido em todos os pormenores. Pelo contrário, grande flexibilidade terá que ser mantida a fim de adaptar a organização a novos desenvolvimentos possíveis, em: a) recursos; b) pessoal; c) problemas que requerem estudo. Ao mesmo tempo, embora tais desenvolvimentos devam naturalmente ser previstos, é necessário que se estabeleçam normas gerais a serem seguidas e se verifique a inter-relação das várias partes do CENTRO a fim de assegurar a integração apropriada e a coordenação de todo o projeto.

#### Pessoal

O pessoal do CENTRO incluirá:

- a) Co-Diretores (2)
- b) Coordenadores (16-20)
- c) Pesquisadores (50-60)
- d) Oficial Administrativo
- e) Associados
- f) Especialistas visitantes
- g) Bibliotecário
- h) Secretários
- i) Pessoal de escritório  
e também
- j) Conselho de Diretores (8-10)
- k) Conselho de Consultores (20-30)

a) Co-Diretores - Um será um educador brasileiro, o outro um especialista em ciências sociais, estrangeiro, Eles ficarão responsáveis permanentemente pela direção ativa do trabalho do CENTRO. Seus encargos incluirão:



- 1) organizar um plano geral de trabalho para o CENTRO, com indicação dos períodos de tempo destinados a cada uma de suas partes;
- 2) nomear o pessoal de chefia, de acôrdo com o secretário geral da CAPES, que servirá também como presidente do Conselho de Diretores (vide abaixo);
- 3) aconselhar e orientar as atividades dos coordenadores;
- 4) orientar e dirigir o trabalho do Oficial Administrativo;
- 5) presidir às reuniões do pessoal, assim como aos Seminários de Orientação Geral para todo o pessoal ocupado em pesquisas, a fim de assegurar integração conveniente das atividades;
- 6) informar, mediante relatórios ao Conselho de Diretores, sobre as atividades que tenham sido planejadas, completadas ou estejam em curso;
- 7) supervisionar os setores de publicidade e "relações públicas" do CENTRO;
- 8) preparar relatórios gerais para serem publicados.

b) Coordenadores - Consistirão em um grupo de especialistas em vários assuntos educacionais e sociais, que ficarão responsáveis em tudo pelas atividades exercidas pelos pesquisadores, sob a direção geral dos Co-Diretores. Deverão, sempre que possível, trabalhar em tempo integral. Sugere-se que os Coordenadores sejam escolhidos conforme sua competência nos seguintes setores, mas esta lista não deve ser considerada completa ou final: 1) estudo de comunidades; 2) problemas de aculturação; 3) levantamentos; 4) organização de currículo e preparação de livros de texto de vários níveis; 5) administração escolar e levantamentos em escolas (School surveys); 6) psicologia educacional; 7) testes e medidas; 8) teoria da educação; 9) psicologia social e relações humanas na educação; 10) formação de professores. Para cada uma dessas grandes divisões serão, via de regra, designados dois Coordenadores, um brasileiro e outro estrangeiro, exceto quando o tipo

de atividade tornar isso desnecessário. Sempre que fôr o caso, deve-se providenciar no sentido de que os problemas sejam abordados em relação aos vários níveis educacionais (primário, secundário, universitário etc.) e de acôrdo com as variações regionais e locais. Os resultados dos inquéritos e levantamentos, sempre que fôr conveniente, serão apresentados em estilo de divulgação, isto é, sem pormenores técnicos, aos professores e administradores escolares; isto será particularmente aplicável a assuntos de ciências sociais, mas também será de bom alvitre no caso de assuntos educacionais.

Cada um desses setores será sub-dividido pelos Coordenadores, como se fizer necessário, e o trabalho de cada sub-divisão será confiado a um dos pesquisadores. Para dar um exemplo específico: o Coordenador do trabalho, no setor de aculturação, poderá ter vários pesquisadores do seu grupo, trabalhando respectivamente na imigração italiana, junto aos sírios, na migração interna dos caboclos para os centros urbanos e na educação dos índios. Ele ficaria responsável pela integração de todo o trabalho feito pelo CENTRO no setor de aculturação; acrescentaria novos aspectos à proporção que os recursos o permitissem; daria orientação e supervisão constantes aos pesquisadores; auxiliaria seu pessoal na preparação de material para publicação; ele próprio prepararia os relatórios gerais sobre aculturação etc. Dirigiria também um seminário especial de pesquisa no setor de aculturação, para lidar particularmente com métodos e técnicas aplicáveis a pesquisas sobre este problema. Os outros coordenadores teriam obrigações semelhantes dentro dos setores pelos quais fossem responsáveis. Além disso, se um dos Co-Diretores estiver ausente do CENTRO por um período de tempo considerável, um dos Coordenadores será designado Co-Diretor Substituto, para agir em seu lugar.

A divisão de trabalho entre os Coordenadores não deverá ser considerada como final. Necessidades futuras poderão exigir revisão das divisões sugeridas. Pode ser, por exemplo, que, depois de dois ou três anos, se verifique que o trabalho feito em certos setores foi suficiente para obter os resultados práticos requeridos e pode ser então aí interrompido. Por outro lado, pode ser que futuramente se torne necessário introduzir nova atividade importante, requerendo pessoal extra que por ela se responsabilize. Para dar um exemplo específico: quando os planos estiverem pron

tos para pôr em execução determinado projeto piloto, será necessária, sem dúvida, a admissão de um Coordenador e pessoal especializado, mas seria certamente prematuro designar tal pessoal desde já. Haverá certamente outros casos semelhantes.

Embora a coordenação das atividades do CENTRO como um todo deva ser sempre visada, isto não significa que o trabalho numa dessas grandes divisões deva ser retardado, até que todo o esquema esteja funcionando. Pelo contrário, cada um desses projetos principais deve ser iniciado logo que se obtenha o pessoal necessário. No setor de pesquisas educacionais já é este o caso, por exemplo, em relação ao trabalho do pessoal da CILEME e CALDEME, que estão contribuindo para o desenvolvimento do "mapa educacional" e que serão integradas ao CENTRO logo que sua organização o permita.

Quando cada Coordenador fôr designado, deverá, após consulta aos Co-Diretores, preparar o programa de trabalho do setor pelo qual é responsável, juntamente com uma indicação do pessoal e outras necessidades que o trabalho envolva.

c) Quadro dos pesquisadores - Este quadro, cujas atribuições já foram indicadas acima, deverá compôr-se de jovens estudiosos bem preparados (post Ph. D., sempre que possível) que sejam capazes de realizar, por si, pesquisas segundo a orientação descrita, sob a direção e supervisão dos coordenadores. Serão designados geralmente por um período de um a três anos, dependendo do tempo requerido para completar uma tarefa específica, que lhes tiver sido atribuída. Sua tarefa principal será a de executar o "trabalho de campo" do CENTRO.

d) Oficial Administrativo - Será responsável, sob a direção dos Co-Diretores, pelo bom funcionamento prático do CENTRO. Deverá ser pessoa de capacidade e experiência administrativa, mas ter também os conhecimentos e a experiência necessários para compreensão dos problemas de pesquisa considerados. Suas atribuições incluirão: 1) tomar conta de todos os problemas de escritório, que envolvam a supervisão do trabalho do bibliotecário e dos secretários, a admissão de pessoal de escritório, o pagamento de ordenados etc.; 2) facilitar o trabalho dos pesquisadores, promovendo os contatos necessários com os colegas, ajudando na organização das viagens etc.; 3) "relações públicas", em consulta com os Co-Diretores; 4) a preparação de relatórios periódicos do CENTRO (ver pu

blicações, adiante); 5) promover a ligação e a integração do trabalho dos pesquisadores com o pessoal da administração.

e) Associados - Em número a ser fixado posteriormente, deverão ser convidados a passar um ano no CENTRO, assistindo aos seminários, trabalhando na biblioteca, participando das atividades de pesquisa etc., com o objetivo principal de aumentar seus conhecimentos nos setores a que se dedicarem. Deverão ser hábeis educadores jovens, com responsabilidade atual ou potencial em pesquisas sobre educação, ou em administração, num dos Estados do Brasil; jovens especialistas em ciências sociais, interessados na aplicação de seus conhecimentos dos problemas educacionais, ou membros dos departamentos de educação e ciências sociais de Faculdades de Filosofia, Ciências e Letras. Trabalharão em associação direta com um dos coordenadores, dependendo de sua especialização.

f) Especialistas visitantes - Escolhidos sempre que possível dentre os educadores e especialistas em ciências sociais em proeminência no mundo, deverão ser convidados a passar períodos de três meses a um ano no CENTRO, como consultores do pessoal. Sua atribuição será trazer ao CENTRO as contribuições mais recentes e mais significativas em seus respectivos setores, criticar as atividades em curso e sugerir novas diretrizes. Havendo fundos disponíveis, poderão ser contratados durante os meses de verão (inverno brasileiro) especialistas de primeira categoria e, em casos excepcionais, por um ano, professores em gozo de licença (sabbatical leave). Deverão participar ativamente dos seminários e fazer séries de conferências especializadas, para o pessoal.

g) Bibliotecário - Deverá ser pessoa de grande competência em seu setor, uma vez que suas atribuições incluirão não somente as de um bibliotecário comum, mas também a tarefa de formar uma completa Brasileira, organizar e classificar a coleção, auxiliar os pesquisadores a encontrar o material de que necessitem assim como organizar, em consulta com especialistas, uma versão brasileira do "Human Relations Area Files". Ele terá, portanto, um papel importante a desempenhar na pesquisa propriamente dita e não será simplesmente um "administrador" da biblioteca.

h) Secretários - i) Pessoal de escritório - Não há necessidade de nenhum comentário especial a respeito.



j) Conselho de Diretores - Deverá compôr-se de 8 a 10 dos mais proeminentes estudiosos brasileiros no setor de ciências sociais e educação. Seu presidente ex-ofício deverá ser o Secretário Geral da CAPES, devido às relações constantes e íntimas da CAPES com o CENTRO. O Conselho deverá ser nomeado pelo presidente do Conselho, por um primeiro período de dois anos, durante o qual estabelecerá sua própria constituição e os regulamentos internos, assim como a maneira de aumentar ou mudar seus elementos etc.. Deverá incluir representantes de organizações internacionais como a UNESCO e possivelmente outras. Os dois Co-Diretores se reunirão com o Conselho, mas sem direito a voto. O Conselho de Diretores se reunirá na sede do CENTRO, ao menos uma vez cada três meses e com mais freqüência se isso parecer necessário ao presidente do Conselho e aos Co-Diretores. O Conselho receberá nessas ocasiões, informações dos Co-Diretores e, quando necessário, do oficial administrativo. O Conselho representará a autoridade final em todos os assuntos referentes à conduta geral a ser seguida pelo CENTRO e terá também o direito de opinar em relação aos pormenores do programa.

k) Conselho de Consultores - Conforme já foi previamente mencionado será internacional na sua composição e terá caráter consultivo.

#### Problemas gerais referentes ao pessoal

Como o trabalho do CENTRO representa, num sentido muito real, um esforço pioneiro de grande complexidade, é especialmente importante que se obtenha a melhor categoria possível de pessoal, tanto brasileiro como estrangeiro, e admiti-lo sempre que possível em base de tempo integral. Os estrangeiros, que venham, trabalharão, presumivelmente, em tempo integral, durante o período que permanecerem no CENTRO. No caso do pessoal brasileiro, o problema se complica, porque os estudiosos brasileiros frequentemente têm vários empregos ao mesmo tempo e não haverão de querer abandoná-los todos, a não ser que: a) se lhes ofereça um salário adequado às suas necessidades e b) a situação no CENTRO ofereça segurança razoável. É, portanto, importante que ambas essas exigências sejam satisfeitas. No que diz respeito à segurança, dever-se-ia oferecer às pessoas competentes um contrato de duração suficiente (digamos de uns 3 anos), para tornar sua transferência para o CENTRO compensadora.



Quanto aos honorários do pessoal brasileiro, surge um problema especial, pelo fato de que trabalharão ao lado de especialistas pagos pela UNESCO, e possivelmente, no futuro, pelo governo americano (FOA) também. No caso dessas duas organizações, a tabela dos salários está num nível muito mais elevado do que os normalmente pagos aos brasileiros de competência semelhante, trabalhando em seu próprio país. Até certo ponto isto é razoável, uma vez que o custo de vida é sempre mais elevado para um estrangeiro. Entretanto, se a diferença fôr muito grande poderá criar problemas sérios no "moral" do pessoal brasileiro. Não se trata apenas de salários, mas também de vantagens adicionais: como diárias, licenças anuais etc. É um problema de difícil solução, mas deve haver um esforço para que se ofereçam, na medida do possível, as mesmas vantagens aos que são pagos pelo Brasil (sejam eles brasileiros ou estrangeiros) e aos que são pagos por organizações de fora do Brasil, sempre que se tratar de indivíduos de níveis comparáveis de competência e experiência.

### Integração e Coordenação

Nunca será suficientemente salientado que o trabalho do CENTRO não é apenas uma série de projetos de pesquisas sem relação entre si - embora possam ser interessantes e significativos - mas que tal trabalho exige integração e coordenação. Isto nem sempre é fácil de se conseguir, uma vez que atividades ligadas simultaneamente a várias disciplinas apresentam problemas não ainda completamente solucionados. Além disso, os pesquisadores têm como que uma tradição de atividade individual e independente, que não se presta à coordenação com as atividades de outros. No entretanto, será possível preservar esta independência e ao mesmo tempo assegurar que cada pesquisa condiga com os moldes estabelecidos para o projeto como um todo. As técnicas que se seguem, algumas das quais já foram mencionadas, devem ser de utilidade:

- 1) Reuniões semanais do pessoal superior, isto é, os Co-Diretores, os Coordenadores e o Oficial Administrativo, a fim de trocar informações sobre o trabalho em curso, fazer e aprovar sugestões para novos empreendimentos e discutir os resultados do trabalho já concluído;

- 2) Um seminário semanal para orientação de todo o pes

soal, dirigido pelos Co-Diretores, a fim de discutir os problemas que estiverem sendo considerados pelo CENTRO, receber informações mais minudentes sôbre as pesquisas em curso e, mais especialmente, para conjugar as idéias dos educadores e dos especialistas em ciências sociais. É neste seminário que os estudiosos, que pretendam fazer pesquisas sôbre ciências sociais, ficarão ao par das preocupações dos educadores e vice-versa.

3) Um seminário semanal sôbre pesquisa, dirigido pelo Coordenador de uma divisão específica do trabalho do CENTRO, para seus próprios pesquisadores e quaisquer outros que estejam interessados, versando especialmente sôbre os métodos e técnicas de pesquisa a serem aplicados. Assim sendo, haveria seminários sôbre: estudos de comunidades, problemas de administração escolar, levantamentos e assim por diante.

4) Consultas individuais, que deverão ser tão frequentes e demoradas quanto fôr necessário, a fim de que as pessoas trabalhando num setor possam ter à sua disposição os comentários a respeito e as críticas e sugestões de seus colegas.

### Publicações

Uma das maneiras pela qual o CENTRO pode influir no desenvolvimento educacional no país é certamente por intermédio de suas publicações, que assumem, devido a isso, maior importância. As seguintes categorias de publicações podem ser consideradas:

1) Relatórios sôbre pesquisas realizadas. Estas serão publicadas normalmente pelo CENTRO, sob a responsabilidade do autor respectivo.

2) Disseminação do material de ciências sociais para os educadores, administradores escolares etc..

3) Novos livros de texto para uso dos estudantes.

4) Novos textos para os professores e administradores de escolas, tratando dos problemas educacionais mais importantes, adaptados à situação brasileira.

5) Artigos em periódicos científicos ou profissionais, apresentando relatórios concisos sôbre as pesquisas realizadas sob

os auspícios do CENTRO. Isto será compilado pelo encarregado do assunto, com a autorização dos Co-Diretores.

6) Um boletim, a ser editado pelo Oficial Administrativo, publicado quatro vezes ao ano, contendo "notícias do CENTRO", a fim de informar sobre seus empreendimentos mais importantes os Consultores, autoridades do meio educacional (tanto federal como estaduais) assim como os colegas interessados do Brasil e do estrangeiro.

\*\*\*

/hb.



## DIVISÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMAÇÃO PEDAGÓGICA

O Centro de Documentação , instituído no INEP em 1953, integrou o Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, constituindo a Divisão de Documentação e Informação Pedagógica. Alargaram-se as atividades de todos os setores da Divisão, deste modo:

### 1. Informação e Intercâmbio

Além de atender aos pedidos de informação sobre ensino no Brasil, procedentes de organismos internacionais e entidades do país, trabalha no levantamento de legislação da União, dos Estados, dos Territórios e Municípios.

Seleciona, também, os assuntos relativos à educação e cultura no Diário do Congresso Nacional e na imprensa do país, organizando fichários correspondentes a cada assunto.

Entre os itens desenvolvidos por este setor da Divisão destacam-se :

- Intercâmbio de correspondência entre estudantes.
- Relação das associações pedagógicas no Brasil
- Organização do ensino no Brasil
- Exercício do magistério no país por professor estrangeiro
- Relação das principais obras de literatura infantil e respectivos autores
- Organização do Ministério da Educação e Cultura - para atender ao Seminário Interamericano do Planejamento Integral da Educação
- Remessa de material sobre a organização e o funcionamento das escolas superiores no país à Legação do Brasil em Berna
- Programas de ensino nos vários níveis
- Aspectos diversos da cultura brasileira
- Projeto de Lei de Diretrizes e Bases da Educação
- Bibliografia sobre educação em vários países





- Material didático usado em escolas brasileiras
- Leis orgânicas do ensino primário, normal e outras
- Educação da saúde
- Textos de acordos culturais entre o Brasil e outros países
- Bolsas de estudo para professores de arte
- Relação de escolas em vários níveis
- Serviços de orientação profissional mantidos por organizações brasileiras
- Dados estatísticos sobre o ensino
- Condições de ingresso em universidades brasileiras
- Legislação sobre fundos para a educação
- Aprendizagem de menores
- Indicações bibliográficas diversas
- Levantamentos de biografias de educadores
- Férias escolares no Brasil
- Aspectos da escola primária brasileira
- Organização, funcionamento e atividades do INEP e do CBPE
- Oportunidades de educação no país existentes para a mulher
- Cursos existentes no Brasil, quanto aos seguintes aspectos: finalidades, idade de ingresso e condições de matrícula, duração dos cursos, título conferidos pelos mesmos.

Procedeu-se, em 1960, a um levantamento sobre estabelecimentos de ensino normal, mediante questionários que forneceram os seguintes informes: nome do estabelecimento, endereço, entidade mantenedora, nome, grau e títulos do diretor, e data da investidura no cargo, escolas anexas ao estabelecimento, cursos que ministram, duração, número de alunos, relação de professores, especialização e aperfeiçoamento dos mesmos e dos administradores.

Foi elaborado, também, um quadro da "Articulação do ensino no Brasil" (Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos, nº 79, pág. 101).

Um cadastro de escolas primárias foi iniciado com a remessa dos respectivos questionários às Secretarias de Educação.



Por solicitação da UNESCO e do Bureau Internacional de Educação, foram realizados os seguintes trabalhos :

- Documentação sobre o ensino técnico-profissional no Brasil, abrangendo: bibliografia analítica; lista das revistas mais importantes que tratam do assunto; 28 números de revistas que incluem matéria significativa a respeito; 2 folhetos; 5 livros.
- Programas do ensino primário.
- Relatório sobre o movimento de educação no Brasil, relativo ao ano escolar 1957/58, destinado a constar do "Annuaire International d'Education-1958".
- Resposta ao questionário sobre as possibilidades de acesso à educação nas Zonas Rurais; temário da XXI Conferência Internacional de Instrução Pública, 1958.
- Resposta ao questionário para o Seminário Interamericano sobre Aperfeiçoamento do Magistério Primário (UNESCO - Centro Regional no Hemisfério Ocidental - Havana), em 23/7/1958.
- Resposta aos 3 pontos da ordem do dia da XXII Conferência Internacional de Instrução Pública (UNESCO - BIE), em julho, 59.
- 1. Elaboração, escolha e utilização de manuais nas escolas primárias;
  2. Medidas destinadas a facilitar a formação dos quadros técnicos e científicos;
  3. Relatório sucinto do Ministério da Educação sobre o movimento da educação no país, durante o ano escolar 1958/1959,
- Preparo do volume sobre "Educação no Brasil", para a série de estudos bibliográficos publicados em "Education abstracts" - UNESCO, nov. 1958, V.X, n.9 (em dezembro, 1958).
- Resposta ao questionário enviado pelo "Institut Scientifique de Pédagogie de Hongrie", de Budapest, por intermédio do "Centre d'information du Department de l'Education" da UNESCO, referente às modificações ocorridas nos planos de estudo e programas escolares, primários e secundários, nos últimos 50 anos, tendo em vista o desenvolvimento tecnológico e a produção social, no Brasil (Em 4/8/1959).
- Resposta ao questionário para "el informe al Comité Consultivo



Intergovernamental del proyecto principal n.1 - UNESCO" - Ensino primário e normal no Brasil - 1959 (Ao Coordenador do Projeto Maior n.1 da UNESCO no Hemisfério Ocidental - Havana) - em 20/12/1959.

- Resposta ao questionário enviado pela UNESCO-BIE quanto à realização da XXIII Conferência Internacional de Instrução Pública, em julho de 1960, cujos pontos da ordem do dia foram :
  1. Elaboração e promulgação dos problemas de ensino do segundo grau.
  2. A organização do ensino especial para débeis mentais.
  3. Relatório sucinto sobre o movimento educacional do país durante o ano escolar 1959/1960. (em 26/2/60).
- Resposta à solicitação sobre "O ensino geral e técnico de 2º grau, no Brasil" para a UNESCO (preparo do 3º volume da publicação "L'éducation dans le monde", dedicado ao ensino de 2º grau). (em 23/3/1960)
- Resposta ao "Institut pour la jeunesse" - Munich, Alemanha, de questionário sobre "o papel da escola na prevenção da inadaptação social dos jovens e da delinquência juvenil" - por intermédio da UNESCO. (em 28/4/1960).
- Resposta ao questionário da UNESCO sobre o acesso da mulher à profissão de educador, para a 15ª sessão da "Comissão sobre a condição da mulher (maio de 1960).
- Resposta ao questionário sobre a organização da educação pré-escolar - BIE-UNESCO (maio de 1960).
- Resposta ao questionário sobre utilização de recursos áudio-visuais no Brasil para o "Stage d'études Regional sur l'emploi des moyens visuels dans l'éducation des adultes et l'éducation scolaire en Amérique Latine". (em outubro de 1959).

Um arquivo fotográfico, sobre os diversos aspectos da cultura brasileira, está sendo organizado, já contando com 4.600 negativos, com 1.220 cópias, formato 6 x 6, e 1.380 em 35 milímetros, dos quais foram obtidas ampliações de cerca de 1.000 fotografias.





Em 1958 e 1959 realizaram-se, na sede do CBPE, duas exposições muito frequentadas por professores e alunos, especialmente do ensino médio. Uma sobre livros didáticos e guias de ensino da França, Suíça e Inglaterra e outra referente a documentos das Nações Unidas (ONU), em todos os seus setores e organismos subsidiários.

A Seção de Informação e Intercâmbio mantém vasta e continuada correspondência com alunos e professores, não só do Brasil como do estrangeiro, aos quais encaminha informes sobre bibliografias especializadas, livros, currículos escolares, etc.

## II. Biblioteca

A Biblioteca do CBPE, dotada de obras básicas não só de educação como de ciências sociais e brasileira em geral, já constitui uma biblioteca central de educação, frequentada por especialistas e alunos de faculdades de filosofia.

A Biblioteca Murilo Braga vem sendo enriquecida não só com instalações materiais como pelas técnicas modernas de documentação. O acervo inicial de cerca de 12.000 livros atingiu, em 1960, 34.000, calculando-se ainda em 5.000 o número de folhetos existentes.

A seção de periódicos, com 600 títulos nacionais e 400 de revistas estrangeiras, possui um índice analítico por assunto e por autor de todos os artigos sobre educação.

No setor de referência levantou bibliografia sobre o ensino da matemática, com 710 itens, toda a matéria contida em livros e revistas existentes na biblioteca. Organizou bibliografia de livros básicos de psicologia e outra referente aos aspectos mais expressivos da vida educacional brasileira.

## III. Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos

A Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos é publicada trimestralmente e teve seu primeiro número editado em julho de 1944. Tem por finalidade expor e discutir questões gerais de



pedagogia e, de modo especial, os problemas da vida educacional brasileira.

Possui as seguintes seções: 1. Estudos e debates, na qual se procura refletir o pensamento do magistério nacional e transcrever de revistas estrangeiras trabalhos que possam trazer contribuição para o esclarecimento dos problemas de ensino; 2. Documentação, onde se apresenta o que, dentro do trimestre, mereceu maior destaque, entre os documentos oficiais ou privados, na área do ensino; 3. Informação do país e do estrangeiro, com noticiário detalhado do que, em matéria de educação, se noticiou nas fontes nacionais e estrangeiras; 4. Livros, Revistas e Jornais, apresentando seleção de trabalhos assinados, publicados por revistas especializadas ou jornais diários, recebidos pela Biblioteca do Centro, ou através do Lux-Jornal; 5. Atos da Administração Federal, seleção dos principais atos da administração federal em matéria de ensino.

É, atualmente, a Revista distribuída regularmente a 1930 pessoas ou instituições, sendo no país 1650 e no estrangeiro 280, nestas incluindo-se publicações internacionais, à base de permuta.

A distribuição no país se processa entre os seguintes órgãos, fora os assinantes individuais: Bibliotecas, Secretarias de Educação, Departamentos de Educação e Diretorias de Ensino, Delegacias Estaduais de Ensino, Reitorias de Universidades, Faculdades de Filosofia, Institutos de Educação e Escolas Normais, Escolas Industriais, Centros de Estudos e Pesquisas, Jornais e Revistas, Instituições diversas.

Durante o período 1956/1960 foram editados 22 números da Revista (do nº 59 ao nº 80) e a 2ª edição do Catálogo, que abrange a matéria publicada em 70 números.

#### IV. Bibliografia Brasileira de Educação

O serviço de Bibliografia encarrega-se da seleção e classificação de todo o material no país sobre educação, em original ou tradução, incluindo livros, artigos de revistas e jornais, folhetos e outros documentos, do que resulta uma publica





ção, de periodicidade trimestral, a Bibliografia Brasileira de Educação, que vem sendo editada desde 1953. Contam-se, até a presente data, 7 volumes, perfazendo o total de 25 números.

Retomando o levantamento bibliográfico iniciado em 1944 pela Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos, e que cobriu o período de 1812 a 1944, o S.B. procede ao levantamento retrospectivo para preencher a lacuna correspondente ao período de 1945 a 1952.

Dessa pesquisa, ainda não terminada, são retirados os dados para a confecção de bibliografias referentes a um campo específico da educação, a fim de atender solicitações. Já foram organizadas bibliografias sobre os seguintes assuntos: educação artística, ensino áudio-visual, educação rural, educação pré-primária, educação no D. Federal e bibliografia seletiva de educadores brasileiros que tenham publicado, no período 1954-1957, obras de grande valor. Foi também organizada por este Serviço uma bibliografia seletiva, permitindo retratar a evolução da educação brasileira, desde 1930. Este trabalho foi realizado a pedido da UNESCO, e publicado na "Revue Analytique de l'Education", vol.10, nº 9, nov. de 1958, sob o título "L'Education au Brésil". Por solicitação do Serviço Cultural da Embaixada da França, fez o levantamento dos livros didáticos publicados no Brasil para o ensino no do Francês.

Encontra-se em fase final de preparação o índice cumulativo da B.B.E., volumes I a 5, 1933/1937.

O Serviço de Bibliografia também se dedica ao levantamento das fontes para o estudo da história da educação no Brasil, por Estado da Federação. Dêsse projeto, já foi publicado o primeiro trabalho, referente à Bahia, incluído na série IX - Levantamentos bibliográficos, vol.I, das publicações do CBPE sob o título Fontes para a Educação no Brasil - Bahia, tomo I, Fontes oficiais. O segundo tomo, ainda referente à Bahia, e compreendendo Fontes não oficiais, está sendo elaborado.

O Serviço mantém um arquivo do noticiário surgido nos jornais do país sobre educação, organizado por assunto.



O Serviço organiza ainda listas periódicas de artigos e reportagens sobre as atividades do INEP, do CBPE e da CAPES, publicados nos jornais do país; Congressos e Conferências realizados e por se realizar no país e no estrangeiro; Cursos em realização na capital do país.

No período 1956/1960 foram publicados 19 números e distribuídos a professores, Bibliotecas, Estabelecimentos de Ensino, Editoras, Faculdades de Filosofia, Institutos, Jornais e Revistas, Reitorias, Secretarias de Educação, atendendo-se, outrossim, a pedidos avulsos.

A tiragem por volume, que era de 1.500 exemplares, foi aumentada, a partir do vol. 6, nº 1, para 2.000.

V. Aquisição e distribuição de livros e outro material.

Expressivo tem sido o esforço do C.B.P.E., através da Divisão de Documentação e Informação Pedagógica, no sentido de contribuir para o enriquecimento de bibliotecas de escolas e de instituições de cultura, no país e no estrangeiro, atendendo, além disso, a inúmeros pedidos de autoridades escolares e outras.

O movimento de aquisição e distribuição de livros e publicações, no período de 1956/60, foi o seguinte:

|             | <u>Aquisição</u> |       | <u>Distribuição</u> |
|-------------|------------------|-------|---------------------|
| 1956 .....  | 111.246 ex       | ..... | 85.402 ex           |
| 1957 .....  | 61.662 "         | ..... | 60.166 "            |
| 1958 .....  | 121.750 "        | ..... | 101.922 "           |
| 1959 .....  | 61.500 "         | ..... | 63.099 "            |
| 1960 .....  | 89.410 "         | ..... | 22.294 "            |
|             | <hr/>            |       | <hr/>               |
| Total ..... | 445.568 ex.      | ..... | 332.883 ex.         |

Ainda nesse período foi feita a distribuição do material abaixo relacionado:

- 30 aparelhos de projeção cinematográfica 16 mm
- 200 laboratórios de química
- 200 laboratórios de física



- 16 conjuntos didáticos de física, química e biologia, totalizando 400 unidades
- 190 discos para o ensino de literatura.

## VI. Seção de Audio-Visuais

O início das atividades da Seção de Audio-Visuais do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, em 1957, foi assinado pela articulação dos trabalhos do INEP com a Diretoria do Ensino Secundário tendo sido postos à disposição deste Instituto alguns dos funcionários daquela Diretoria e da CADES, pelo sr. Diretor do Ensino Secundário.

Foram as seguintes, algumas das principais atividades realizadas no exercício de 1957 a 1961 :

1. Preparação de roteiros para a coleção English by Film;
2. Registro de conteúdo verbal dos seguintes filmes e respectiva tradução :
  - a) "Skippy and the three R's"
  - b) "Learning to understand-children" (Part I and Part II)
  - c) "Fire in their learning"
  - d) "School in centreville"
3. Levantamento das disciplinas curriculares em diferentes tipos e níveis de ensino do Brasil e sua distribuição em setores curriculares;
4. Levantamento de filmes, incluindo
  - a) circulares às filmotecas com o fim de obter informações sobre filmes educativos existentes no Brasil;
  - b) organização de um arquivo de filmes existentes no Brasil;
  - c) sumários de filmes não sumariados.
5. Instituição do Serviço de Empréstimo de Filmes aos Estabelecimentos de Ensino e Instituições Educativas;
6. Providências para a vinda da Cinemateca Itinerante da UNESCO para o Brasil e para seu encaminhamento ao Uruguai, por intermédio da Secretaria da Comisión Nacional de la Unesco, ao Ministério de Instrucción Pública do Uruguay;
7. Gravação magnética em português do filme "How to make Handmade lantern slides" ;
8. Projeções e estudo crítico dos diafilmes da Filmote



ca Itinerante da Unesco com o exame de material bibliográfico, a fim de promover demonstrações no Distrito Federal e nos Estados;

9. Gravação, transcrição em inglês e português, datilografia, ilustrações em estencil, do curso ministrado pelo professor Kenneth Lowell sobre "Crianças mentalmente retardadas";

10. Visitas aos Centros Regionais de Salvador e Recife com o fim de articular os trabalhos de coleta de dados para o Catálogo de Filmes;

11. Participação de professores da Seção a cursos especializados, tais como "O cinema na escola", "Arte Dramática na Escola Secundária", promovidos pela CADES;

12. Seleção de termos técnicos para elaboração do Glossário Básico, a ser publicado, e para fichário técnico da Seção, e registro das definições dadas em manuais técnicos poliglóticos;

13. Preparação de roteiros para diapositivos em inglês e português, baseados na publicação do IBGE "Tipos e Aspectos do Brasil, e articulação com o Ponto IV para produção de 500 séries dos citados diapositivos;

14. Promoção de estágios individuais e de pequenos grupos visando a utilização dos materiais audio-visuais aplicados às diversas disciplinas do currículo e destinados a professores do Ensino Médio, notadamente visando os trabalhos da Secretaria de Educação de Pernambuco, dos Centros Regionais de Pernambuco e da Bahia e do SENAC regional;

15. Organização das salas para estágio nos setores: Filosofia-Psicologia; Física-Química; História Natural; Geografia-História; Línguas e Artes Gráficas;

16. Realização e conferência pelo dr. C. Schuller sobre "Métodos Audio-Visuais aplicados ao Ensino";

17. Participação da Chefe da Seção e professores no Seminário de Audio-Visuais promovido pela CNER;

18. Participação de professores e funcionários da Seção em estágios e cursos internacionais: Leticia Paria no programa conjunto de Cooperação Internacional Norte Americana e do Governo Brasileiro; Johann Becker no Laboratoire Arage, França; Bartira d'Arezzo, com bolsa de pesquisa da Fundação Rockefeller;

19. Confecções de materiais audio-visuais, gráficos e ti

*Fulbright Commission*





ragem de fotografias para fins educativos diversos;

20. Realização de reuniões semanais com a Chefe de Seção e professores para planejamentos e discussões de assuntos técnicos sobre materiais audio-visuais aplicados às diversas disciplinas curriculares;

21. Sumarização de artigos e revistas especializadas;

22. Cooperação para instalação dos trabalhos do 3º estágio Latino Americano de Meios Audio Visuais de comunicação;

23. Cooperação para instalação e planejamento de trabalhos do Serviço Audio Visual do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo.

BRAZILIAN CENTRE OF EDUCATIONAL RESEARCH (Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais) organ of the NATIONAL INSTITUTE OF PEDAGOGICAL STUDIES (Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos) -- Rio de Janeiro

---

The Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (Rio de Janeiro) was founded in 1938 within the framework of Brazil's Ministry of Education for the furtherance of better teaching standards in the fields of Primary Education, Teacher's Training and School Administration. A Pedagogical Documentation section was then created into its structure and given the task of collecting, sifting and classifying educational laws and regulations (Federal and State laws).

With the nomination of Mr. Anísio Teixeira to its directorship in 1953 this section gathered a fresh impulse and enlarged its jurisdiction. It was then renamed Centre of Pedagogical Documentation. An Educational Research Centre was established in 1955 while a number of regional centres came to life on a semi-autonomous status. These are located in São Paulo, Bahia, Minas Gerais, Rio Grande do Sul and Pernambuco.

The Centre comprises four important divisions:

1. Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais (Division of Educational Study and Research)
2. Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais (Division of Social Study and Research)
3. Divisão de Documentação e Informação Pedagógica (Division of Pedagogical Information and Documentation)
4. Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério (Teacher's Improvement Division)

1. The Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais carries out inquiries on, and analysis of, the present state of education in Brazil. As a technical aid organi -

zation this division concerns itself with quests submitted by home and foreign inquirers on the functioning of Brazil's school system and details of its operation. This Division is likewise concerned in the development of teaching aids, specially schooltexts and teacher's hand - books. An important share has been held by this Division in recent reforms carried out in the domains of elementary education and teacher training, as well as in the planning, building and organization of schools at Brasília.

2. The Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais, is concerned with studies and researches towards a better understanding of Brazilian society and culture both on a national and on a regional level. The Division is at present engaged in a general survey of Brazil's urban and industrial development. It is also busy in the present nationwide effort to overcome illiteracy.

3. The Divisão de Documentação e Informação Pedagógica is entrusted with a number of services:

a) An Information and Interchange Section is engaged in a great many duties, among which the following deserve mention: 1) diffusion and exchange of pedagogical information; 2) sampling, filing and classifying of all material falling within the particular province of the Centre; 3) keeping of a classified record of federal and state legislation; 4) exchange of information with foreign countries and attention to inquiries addressed by such organizations as the UNESCO, the OAS or the International Bureau of Education; 5) coordination of schoolchildren's correspondence both on a national and on an international level; 6) diffusion and distribution of schooltexts and teacher's handbooks in all sorts of educational establishments throughout the country.

Moreover, this Section is now at work on a comprehensive photographic record of Brazilian civilization including aids to the study of our educational system. The record includes a file of as many as 4,600 negatives and 1,220 developed copies, the general format being 6 x 6cm. (35mm, however, in 1,380 of the photos), several enlargements having been executed. This collection will soon be further

enriched by a comprehensive photographic survey of the Amazon area. This material will be so classified as to subserve the needs of specialists.

b) A Bibliographical Service carries on the sifting, selecting, and classifying of books, periodicals and articles on education for inclusion in bibliographical record. Thanks to this Service educators can now keep abreast of current developments in the educational through the quarterly "Bibliografia Brasileira de Educação". A cumulative index of all book lists published in the past five years is soon to come out. That section is further engaged in a regionally classified source list for research in educational history. Work on the list started four years ago and several historians have a hand at the painstaking researches involved. The first such list - covering the state of Bahia - was published last year. Special bibliographies covering such matters as Teaching of the Arts in Brazil, Audio-Visual Instruction, Brazilian Educational Development since 1930 - the latter prepared for the UNESCO's "Revue Analytique de l'Education" where it appeared in vol. 10, n. 9, 1958 - are also provided on request.

Education being a frequent topic in the Brazilian press, newspaper cuts are accordingly filed and summarized in a special card-index kept by the Service. Articles focusing the activities of the Instituto are featured in a special list which is monthly brought-up-to-date and placed at the disposal of the staff.

c) The Library of the Centre totalizes some 50,000 volumes in the fields of Sociology, Anthropology, History, Philosophy, Economics, Political Science etc. on a multi-lingual range. Apart from educational documentation that division is deeply concerned in the collection of a copious and comprehensive documentation on Brazil and has already secured the possession of invaluable ancient texts.

Periodicals regularly received amount to as many as 693 Brazilian, and 667 foreign titles. An analytical survey and classification of foreign periodicals in the field of education is well under way.



The catalogue include an author index and a subject index. The Melvil Dewey classification is used for all documentation gathered by this Division.

d) An Audio-Visual Section provides technical guidance for interested teachers, divulges educational films existing in public and private films collections throughout the country and produces audio-visual aids for use in Brazilian schools. This Section keeps up a specialized card-index and is carrying on the selecting and classifying of audio-visual terminology towards the publication of a basic glossary.

e) Special courses are planned by a Teacher's Improvement Division on the basis of studies carried out by the regional centres. This Division is otherwise responsible for a number of projects aimed at an improved formation of school administrators, professors of teacher training establishments and teaching bodies in general. Moreover, it marshals the organization of pilot-schools which are meant for primary teachers as centres of research and acquisition of modern methods, where a special emphasis is given to the fostering of adequate reactions to changing social conditions.

#### PERIODICAL PUBLICATIONS:

1 - The Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos (quarterly), founded in 1944, 78 numbers published - concerns itself with educational matters in general, with special emphasis on Brazil.

2 - Bibliografia Brasileira de Educação - mentioned above - founded in 1953, 25 numbers published.

3 - Educação e Ciências Sociais (quarterly), divulging results of studies and researches carried out by the Centre in the fields of education and the social sciences; the magazine features articles from the pen of collaborators in those researches.

Works published by the Centre:

A - Teacher's Handbooks

1st series - TEACHER GUIDES FOR PRIMARY SCHOOLS

- Vol. 1 - Linguagem na Escola Elementar - 1955  
out of print
- Vol. 2 - Matemática na Escola Elementar - 1955  
out of print
- Vol. 3 - Ciências na Escola Elementar - 1955  
out of print
- Vol. 4 - Ciências Sociais na Escola Elementar -  
1955 - out of print
- Vol. 5 - Jogos Infantis na Escola Elementar -  
1955 - out of print
- Vol. 6 - Música para a Escola Elementar - 1955  
out of print
- Vol. 7 - MEDEIROS, Ethel Bauzer de - Jogos para  
Recreação na Escola Primária - 1959  
out of print

SECONDARY SCHOOLS

- Vol. 1 - CARVALHO, Delgado de - História Geral:  
Antiguidade - 1956
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral:  
Idade Média - Tomo 1 - 1959
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral:  
Idade Média - Tomo 2 - 1959
- Vol. 3 - SCHULTZ, Alaric - Botânica na Escola  
Secundária - 1959

2nd series - TEXT BOOKS (TRANSLATIONS)

- Vol. 1 - ANDRADE, E.N. da C. e Julian Huxley -  
Iniciação à Ciência (2 tomos) - 1956  
out of print
- Vol. 2 - BLACKWOOD, Oswald H. e outros - Física  
na Escola Secundária - 1958 - out of  
print

B - Other Works

3rd series - SOURCE-BOOKS

- Vol. 1 - MENEZES, Djacir - O Brasil no pensamento  
brasileiro - 1957
- Vol. 2 - LEÃO, Carneiro - Panorama sociológico do  
Brasil - 1958
- Vol. 3 - SODRÉ, Nelson Werneck - O que se deve  
ler para conhecer o Brasil - 1960

## 4th series - CURRICULA, PROGRAMS AND METHODS

- Vol. 1 - HOLLANDA, Guy de - Um quarto de século de programas e compêndios de História para o ensino secundário brasileiro - 1931/1956 - 1957 - out of print
- Vol. 2 - FONSECA, James Braga Vieira da - Análise dos programas e livros didáticos de Geografia para a Escola Secundária - 1957

## 5th series - SURVEYS AND INQUIRIES

- Vol. 1 - CARVALHO, Thales Mello - Acreditação nas Escolas Secundárias nos Estados Unidos da América do Norte - 1953 - out of print
- Vol. 2 - MOREIRA, J. Roberto - A educação em Santa Catarina - 1954 - out of print
- Vol. 3 - PILOTTO, Erasmo - A educação no Paraná - 1954 - out of print
- Vol. 4 - CARVALHO, Irene Mello - O ensino por unidades didáticas - 1957 - out of print
- Vol. 5 - MOREIRA, J. Roberto - A escola elementar e a formação do professor primário no Rio Grande do Sul - 1955
- Vol. 6 - ABREU, Jayme - O sistema educacional fluminense - 1955
- Vol. 7 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução ao estudo do currículo da escola primária - 1955 - out of print
- Vol. 8 - SOUZA, Joaquim Moreira de - Estudo sobre o Ceará - 1955
- Vol. 9 - ABREU, Jayme - A educação secundária no Brasil - 1955 - out of print
- Vol. 10 - MASCARO, Carlos Corrêa - Município e ensino no Estado de São Paulo - 1959 - out of print

## 6th series - SOCIETY AND EDUCATION

- Vol. 1 - LAMBERT, Jacques - Os dois brasis - 1959
- Vol. 2 - DIEGUES JÚNIOR, Manuel - Regiões Culturais no Brasil - 1960
- Vol. 3 - REISSIG, Luis - A era tecnológica e a educação - 1959

## 7th series - MONOGRAPH COURSES AND LECTURES

- Vol. 1 - COUNTS, Georges S. - Educação para uma sociedade de homens livres na era tecnológica - 1958

## 8th series - RESEARCHES AND MONOGRAPHS

Vol. 1 - HUTCHINSON, Bertram - Mobilidade e Trabalho - 1960

## 9th series - BIBLIOGRAPHICAL SURVEYS

Vol. 1 - Fontes para o estudo da educação no Brasil - Bahia - 1959

Miscellaneous works:

- 1 - Oportunidades de Formação do Magistério Primário-1959 -- em todos os Estados do Brasil, by Eny Caldeira
- 2 - Recursos educativos dos Museus Brasileiros, by Guy de Hollanda - 1958

On the press:

- 1 - CALDEIRA, Clovis - Os menores no meio rural
- 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Contemporânea
- 3 - FROTA-PESSOA, Osvaldo - Manual de Biologia Geral
- 4 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução à Teoria e Prática da Escola Primária
- 5 - NÓBREGA, Wandick Londres da - Manual de Latim
- 6 - SILVEIRA, Juracy - Linguagem na Escola Primária

In Preparation:

- 1 - BENJAMIN, Harold - A educação e o ideal democrático
- 2 - COUTINHO, Afrânio - Manual de Literatura
- 3 - HAEGEN, Raymond Van der - Manual de Francês
- 4 - LACOMBE, Américo Jacobina - Manual de História do Brasil
- 5 - LIMA, Mário de Sousa - Manual de Português e Literatura
- 6 - NOGUEIRA, Oracy - Família e Comunidade em Itape-tinga
- 7 - SAWAYA, Paulo - Manual de Zoologia

NOTE: All publications of the Centre are in Portuguese,



Other particulars:

The Instituto is a Government agency attached to the Ministry of Education. The Division of Pedagogical Documentation and Information of the Centre keeps a close contact - through its service of bibliography - with the National Commission of Bibliography of the I.B.E.C.C. (that is, the National Brazilian Commission to the UNESCO).

Yearly Budget:

National Centre and 5 regional centres:

50,000,000.00 cruzeiros

Staff: 120, 70 of which in the Division of  
Pedagogical Documentation and  
Information.

DB/Serv.Bibliogr./Mae.

CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS (C.B.P.E.)  
(Centre brésilien de recherches pédagogiques) de l'  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS (I.N.E.P.)  
(Institut National d'Études Pédagogiques) de RIO DE  
JANEIRO (BRÉSIL)

---

L'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos de Rio de Janeiro a été fondé en 1938, dès après la création du Ministère brésilien de l'Éducation et de la Culture, pour apporter une aide technique au perfectionnement des membres du corps enseignant (primaire, normal, et des administrateurs dans le domaine de l'éducation). Dès le début de sa création, fut instituée une Section de documentation pédagogique, dont la tâche première consistait à rassembler, dépouiller et classer les lois fédérales et des Etats sur l'éducation.

En 1953, sous l'impulsion d'un nouveau directeur, Monsieur Anísio Teixeira, la Section de documentation pédagogique prend de l'ampleur, s'adjoint des services nouveaux et prend le titre de Centre de documentation pédagogique. En 1955, le Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais (Centre de recherches pédagogiques) est créé au sein de l'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos - auquel il est directement rattaché. En même temps, sont créés des centres régionaux, qui jouissent d'une certaine autonomie. Ces centres régionaux sont actuellement les suivantes: São Paulo, Bahia, Minas Gerais, Rio Grande do Sul e Pernambuco.

Le Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais comprend quatre grandes divisions:

1. Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais (Division d'études et de recherches pédagogiques)
2. Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais (Division d'études et de recherches sociologiques)
3. Divisão de Documentação e Informação Pedagógica (Division de documentation et d'informations pédagogiques).
4. Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério (Division de perfectionnement du corps enseignant).

1. La Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais fait des enquêtes et des études analytiques sur l'état actuel de l'éducation au Brésil. Comme organisme d'assistance technique, la Division répond aux diverses sollicitations qui lui sont adressées par les administrations de l'éducation du pays; elle répond aux demandes d'informations qui lui parviennent de l'étranger en procédant à des recherches et à des études sur les systèmes scolaires du Brésil, et sur plusieurs aspects du fonctionnement de ses écoles. La Division cherche aussi à fournir aux éducateurs des éléments d'action, moyennant l'élaboration de manuels scolaires et de livres pour les maîtres. La Division a récemment collaboré à plusieurs réformes de l'éducation spécialement dans le domaine de l'enseignement élémentaire et de la formation du corps enseignant; elle a également fourni une collaboration effective au plan de constructions et d'organisation scolaire de Brasília.

2. La Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais, entreprend des études et de travaux de recherche ayant pour but une meilleure connaissance de la culture et de la société brésilienne, d'une part dans son ensemble, et d'autre part dans chaque région du pays, ainsi que des études de communautés. En ce moment la division dirige une recherche sur le processus d'urbanisation et d'industrialisation au Brésil; elle coopère également avec la "Campanha de Erradicação do Analfabetismo".

3. La Divisão de Documentação e Informação Pedagógica comprend plusieurs services:

a) La Section d'information et d'échanges procède à des échanges et à la diffusion d'information pédagogiques; elle réunit, dépouille, catalogue, classe tous les documents susceptibles de servir aux études du Centre; procède à la classification des textes législatifs fédéraux et des Etats; maintient des échanges d'information avec le pays et avec l'étranger notamment en réponse aux questionnaires et aux enquêtes que lui sont adressés par l'UNESCO, par l'OEA et par le Bureau International de l'Education. Elle régit la correspondance interscolaire du pays et de l'étranger; elle procède à la diffusion et à la distribution d'ouvrages pédagogiques ou scolaires aux écoles normales, secondaires, à quelques écoles primaires, aux Facultés de Philosophie, Sciences et Lettres, etc.

La section est en train d'organiser des archives photographiques sur les divers aspects de la culture brésilienne, où pourront être trouvés des données pour l'étude de l'éducation au Brésil. Le matériel de ces archives comprend 4.600 négatifs, auxquels correspondent 1.220 copies, format 6x6 et 1.380 en 35 mm., dont on en a déjà fait plusieurs agrandissements.

Pour enrichir la collection, la section exécute en ce moment la documentation photographique de toute la région Amazonique. Tout le matériel sera catalogué de façon à servir aux intérêts des spécialistes.

b) Le Service de Bibliographie procède au dépouillement, à la sélection, au classement des ouvrages et revues pédagogiques et d'articles sur l'éducation, en vue de la préparation de bibliographies. Ce service tient le lecteur au courant des derniers développements dans le domaine de l'éducation par la publication d'une bibliographie "courante" trimestrielle: "Bibliografia Brasileira de Educação". Il est prévu pour l'année en cours la bibliographie cumulative de toutes les bibliographies courantes parues au cours des cinq dernières années. Enfin le Service de Bibliographie se propose de préparer une bibliographie des sources historiques pour une étude générale du mouvement éducatif dans chaque Etat, et par Etat. Ce travail, commencé il y a quatre ans, a exigé et exige encore beaucoup d'efforts, de minutieux travaux de recherche et a exigé la collaboration de quelques historiens. La première de ces bibliographies consacrée à l'Etat de Bahia, a été publiée en 1959. Le Service de Bibliographie prépare également, sur demande, des bibliographies sur des sujets donnés (par exemple, sur l'éducation artistique au Brésil, sur l'enseignement audio-visuel, bibliographie selective donnant un aperçu sur l'évolution de l'éducation au Brésil depuis 1930 - travail fait pour l'UNESCO et publié dans la "Revue Analytique de l'Education", v. 10, n. 9, mai., 1958).

Le Service de Bibliographie maintient un dossier et un fichier des coupures de presse, qui servent aux études du centre; la presse brésilienne, en effet, publie de nombreux articles sur l'éducation au Brésil.



Ces articles sont dépouillés, et classés; une liste de tous les articles parus dans la presse et se référant aux activités de l'Institut est établie chaque mois pour être mise à la disposition des membres du Centre.

c) La Bibliothèque du Centre de Recherches comporte actuellement environ 50.000 volumes traitant de la Pédagogie, de Psychologie, de Sociologie, d'Anthropologie, d'Histoire, de Philosophie, d'Economie, de Science Politique, etc. en portugais, français, anglais, espagnol, allemand, italien, etc. Outre la documentation pédagogique, elle s'efforce de réunir une documentation aussi complète que possible sur le Brésil. La collection comprend déjà de nombreux textes anciens.

Les périodiques comprennent approximativement, 693 titres de revues nationales et 667 de revues étrangères. La Bibliothèque entreprend maintenant le dépouillement et la classification des revues étrangères consacrées à l'éducation. Son catalogue est tenu par matière et par auteur. La classification adoptée pour toute la documentation de la Division est la classification décimale de Malvil Dewey.

d) La Section d'audio-visuels a pour but l'orientation technique des professeurs qui se consacrent à l'utilisation des moyens audio-visuels dans l'enseignement; la diffusion des films existants dans les filmothèques publiques et privées du pays; la production de matériel audio-visuel destiné à l'enseignement. Elle tient un fichier technique et procède à la sélection et à la classification de la terminologie technique pour la publication d'un glossaire de base.

4. La Divisão de Aperfeiçoamento de Magistério, outre ses cours qui sont fondés sur des études et des recherches réalisées par les centres régionaux, a ses projets propres en vue de la formation et du perfectionnement des administrateurs scolaires, des spécialistes de l'éducation, des professeurs des écoles normales et du corps enseignant en général. Cette division a à sa charge l'organisation et la manutention des écoles-pilotes destinées

à servir de champs d'expérimentation dans la formation d'un corps enseignant (niveau enseignement primaire) informé des méthodes nouvelles et des conditions sociales.

## PUBLICATIONS

### Périodiques:

1 - Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos (trimestrielle), a pour but l'exposition et la discussion des questions générales de pédagogie et spécialement des problèmes brésiliens en matière d'éducation. (Fondée en 1944, 78 numéros publiés).

2 - Bibliografia Brasileira de Educação - déjà mentionnée. (Fondée en 1953, 25 numéros publiés).

3 - Educação e Ciências Sociais (trimestrielle), a pour but de diffuser les résultats d'études et de recherches en exécution au C.B.P.E., dans le domaine de l'éducation et des sciences sociales, ainsi que des travaux signés par les collaborateurs de ces recherches. (Fondée en 1957, 13 numéros publiés).

### Ouvrages publiés par le Centre:

#### A - Manuels pour les Maîtres

##### Série I - GUIAS DE ENSINO

##### Ecole Primaire

Vol. 1 - Linguagem na Escola Elementar - 1955  
épuisé

Vol. 2 - Matemática na Escola Elementar - 1955  
épuisé

Vol. 3 - Ciências na Escola Elementar - 1955  
épuisé

Vol. 4 - Ciências Sociais na Escola Elementar - 1955 - épuisé

Vol. 5 - Jogos Infantis na Escola Elementar - 1955 - épuisé

Vol. 6 - Música para a Escola Elementar - 1955  
épuisé

Vol. 7 - MEDEIROS, Ethel Bauzer de - Jogos para Recreação na Escola Primária - 1959  
épuisé

## Ecole Secondaire

- Vol. 1 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Antiguidade - 1956
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Média - Tomo 1 - 1959
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Média - Tomo 2 - 1959
- Vol. 3 - SCHULTZ, Alaric - Botânica na Escola Secundária - 1959

## Série II - LIVROS DE TEXTO (TRADUCTIONS)

- Vol. 1 - ANDRADE, E.N. da C. e Julian Huxley - Iniciação à Ciência (2 tomos) - 1956 epuise
- Vol. 2 - BLACKWOOD, Oswald H. e outros - Física na Escola Secundária - 1958 - epuise

B - Autres Ouvrages

## Série III - LIVROS-FONTE

- Vol. 1 - MENEZES, Djacir - O Brasil no pensamento brasileiro - 1957
- Vol. 2 - LEÃO, Carneiro - Panorama sociológico do Brasil - 1958
- Vol. 3 - SODRÉ, Nelson Werneck - O que se deve ler para conhecer o Brasil - 1960

## Série IV - CURRÍCULO, PROGRAMAS E MÉTODO

- Vol. 1 - HOLLANDA, Guy de - Um quarto de século de programas e compendios de História para o ensino secundário brasileiro - 1931/1956 - 1957 - epuise
- Vol. 2 - FONSECA, James Braga Vieira da - Análise dos programas e livros didáticos de Geografia para a Escola Secundária - 1957

## Série V - INQUÉRITOS E LEVANTAMENTOS

- Vol. 1 - CARVALHO, Thales Mello - Acreditação nas Escolas Secundárias nos Estados Unidos da América do Norte - 1953 - epuise
- Vol. 2 - MOREIRA, J. Roberto - A educação em Santa Catarina - 1954 - epuise
- Vol. 3 - PILOTTO, Erasmo - A educação no Paraná - 1954 - epuise
- Vol. 4 - CARVALHO, Irene Mello - O ensino por unidades didáticas - 1957 - epuise

- Vol. 5 - MOREIRA, J. Roberto - A escola elementar e a formação do professor primário no Rio Grande do Sul - 1955
- Vol. 6 - ABREU, Jayme - O sistema educacional fluminense - 1955
- Vol. 7 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução ao estudo do currículo da escola primária - 1955 - epuise
- Vol. 8 - SOUZA, Joaquim Moreira de - Estudo sobre o Ceará - 1955
- Vol. 9 - ABREU, Jayme - A educação secundária no Brasil - 1955 - epuise
- Vol.10 - MASCARO, Carlos Corrêa - Município e ensino no Estado de São Paulo - 1959 - epuise

Série VI - SOCIEDADE E EDUCAÇÃO

- Vol. 1 - LAMBERT, Jacques - Os dois brasis - 1959
- Vol. 2 - DIEGUES JÚNIOR, Manuel - Regiões Culturais no Brasil - 1960
- Vol. 3 - REISSIG, Luis - A era tecnológica e a educação - 1959

Série VII - CURSOS E CONFERÊNCIAS

- Vol. 1 - COUNTS, Georges S. - Educação para uma sociedade de homens livres na era tecnológica - 1958

Série VIII - PESQUISAS E MONOGRAFIAS

- Vol. 1 - HUTCHINSON, Bertram - Mobilidade e Trabalho - 1960

Série IX - LEVANTAMENTOS BIBLIOGRÁFICOS

- Vol. 1 - Fontes para o estudo da educação no Brasil-Bahia - 1959

DIVERS

- 1 - Oportunidades de Formação do Magistério Primário - 1959 - em todos os Estados do Brasil, par Eny Caldeira
- 2 - Recursos educativos dos Museus Brasileiros, par Guy de Hollanda - 1958

SOUS PRESSE

- 1 - CALDEIRA, Clovis - Os menores no meio rural
- 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Contemporânea



- 3 - FROTA-PESSOA, Osvaldo - Manual de Biologia Geral
- 4 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução à Teoria e Prática da Escola Primária
- 5 - NÓBREGA, Wandick Londres da - Manual de Latim
- 6 - SILVEIRA, Juracy - Linguagem na Escola Primária

#### EN PRÉPARATION

- 1 - BENJAMIN, Harold - A educação e o ideal democrático
- 2 - COUTINHO, Afrânio - Manual de Literatura
- 3 - HAEGEN, Raymond Van der - Manual de Francês
- 4 - LACOMBE, Américo Jacobina - Manual de História do Brasil
- 5 - LIMA, Mário de Sousa - Manual de Português e Literatura
- 6 - NOGUEIRA, Oracy - Família e Comunidade em Itapetininga
- 7 - SAWAYA, Paulo - Manual de Zoologia

NOTE: Les documents et les ouvrages sont publiés par le C.B.P.E. en portugais. Aucun traduction en langue étrangère n'a pu jusqu'ici être envisagée.

#### Généralités -

L'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (I.N.E.P.) est une institution d'Etat, directement rattachée au Ministère Brésilien de l'Education et de la Culture. La Divisão de Documentação et Informação Pedagógica du C.B.P.E., par son service de bibliographie, maintient une liaison étroite avec la Commission Nationale Consultative de Bibliographie de I.B.E.C.C. (Commission Nationale de l'UNESCO).

#### BUDGET ANNUEL:

Centre National et 5 centres régionaux:

50.000.000,00 cruzeiros

Personnel: 120 personnes dont 70 de la Divisão de Documentação e Informação Pedagógica.

CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS (C.B.P.E.)  
(Centre brésilien de recherches pédagogiques) de 1'  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS (I.N.E.P.)  
(Institut National d'Études Pédagogiques) de RIO DE  
JANEIRO (BRÉSIL)

---

L'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos de Rio de Janeiro a été fondé en 1938, dès après la création du Ministère brésilien de l'éducation et de la culture, pour apporter une ~~aide~~ *aide* technique et ~~aller~~ au perfectionnement des membres du corps en - seignant (primaire, normal, et des administrateurs dans le domaine de l'éducation). Dès le début de sa création, fut instituée une Section de documentation pédagogique, dont la tâche première consistait à rassembler, dépouiller et classer les lois fédérales et des Etats sur l'éducation.

En 1953, sous l'impulsion d'un nouveau directeur, Monsieur Anísio Teixeira, la Section de documentation pédagogique prend de l'ampleur, s'adjoit des services nouveaux et prend le titre de Centre de documentation pédagogique. En 1955, le Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais (Centre de recherches pédagogiques) est créé au sein de l'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos - auquel il est directement rattaché. En même temps, sont créés ~~un certain nombre de~~ centres régionaux, qui jouissent d'une certaine autonomie. Ces centres régionaux sont actuellement les suivants: São Paulo, Bahia, Minas Gerais, Rio Grande do Sul e Pernambuco.

Le Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais comprend ~~actuellement~~ quatre grandes divisions:

1. Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais (Division d'études et de recherches pédagogiques)
2. Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais (Division d'études et de recherches sociologiques)
3. Divisão de Documentação e Informação Pedagógica (Division de documentation et d'informations pédagogiques)
4. Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério (Division de perfectionnement du corps enseignant).

1. La Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais fait des enquêtes et des études analytiques sur l'état actuel de l'éducation, au Brésil. Comme organisme d'assistance technique, la Division répond

aux diverses sollicitations qui lui sont adressées par les administrations de l'éducation du pays; elle répond aux demandes d'informations qui lui parviennent de l'étranger en procédant à des recherches et à des études sur les systèmes scolaires du Brésil, et sur plusieurs aspects du fonctionnement de ses écoles. La Division cherche aussi à fournir aux éducateurs des éléments d'action, moyennant l'élaboration de manuels scolaires et de livres pour les maîtres. La Division a récemment collaboré à plusieurs réformes de l'éducation spécialement dans le domaine de l'enseignement élémentaire et de la formation du corps enseignant; elle a également fourni une collaboration effective au plan de ~~Brasília~~ constructions et d'organisation scolaire de Brasília.

2. La Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais, entreprend des études et de travaux de recherche ayant pour but une meilleure connaissance de la culture et de la société brésilienne, d'une part dans son ensemble, et d'autre part dans chaque région <sup>d'états</sup>, ainsi que des études de communautés. En ce moment la division dirige une recherche sur le processus d'urbanisation et d'industrialisation au Brésil; Elle coopère avec la "Campagne de Erradicação de l'Analfabetismo". *également*

3. La Divisão de Documentação e Informação Pedagógica comprend plusieurs services:

a) La Section d'information et d'échanges procède à des échanges et à la diffusion d'informations pédagogiques; elle réunit, dépouille, catalogue, classe tous les documents susceptibles de servir aux études du Centre; procède à la classification des textes législatifs fédéraux et des Etats; maintient des échanges d'information avec le pays et avec l'étranger notamment en <sup>réponse</sup> ~~répondant~~ aux questionnaires et aux enquêtes que lui sont adressés par l'UNESCO, par l'OEA et par le Bureau International de l'Education. Elle régit la correspondance interscolaire du pays et de l'étranger; elle procède à la diffusion et à la distribution d'ouvrages pédagogiques ou scolaires aux écoles normales, secondaires, à quelques écoles primaires, aux Facultés de Philosophie, Sciences et Lettres, etc. La section est en train d'organiser des archives photographiques sur les divers aspects de la culture brésilienne, où <sup>être</sup> pourront être trouvés des données pour l'étude de l'éducation au Brésil. Le matériel de ces archives comprend 4.600 ~~In~~ négatifs ~~et~~, auxquels correspondent 1.220 copies, format 6x6 et 1.380 en 35 mm., dont on en a déjà fait plusieurs agrandissements.

Pour enrichir la collection, la section exécute en ce moment la documentation photographique de toute la région Amazonique. Tout le matériel sera catalogué de façon à servir aux intérêts des spécialistes.

b) Le Service de Bibliographie procède au dépouillement, à la sélection, au classement des ouvrages et revues pédagogiques et d'articles sur l'éducation, en vue de la préparation de bibliographies. Ce service tient le lecteur au courant des derniers développements dans le domaine de l'éducation par la publication d'une bibliographie "courante" trimestrielle: "Bibliografia Brasileira de Educação". Il est prévu ~~la bibliographie~~ pour l'année en cours la bibliographie cumulative de toutes les bibliographies courantes parues au cours des cinq dernières années. Enfin le Service de bibliographie se propose de préparer une bibliographie des sources historiques pour une étude générale du mouvement éducatif dans chaque Etat, et par Etat. Ce travail, commencé il y a quatre ans, a exigé et exige encore beaucoup d'efforts, de minutieux travaux de recherche et a exigé la collaboration de quelques historiens. La première de ces bibliographies ~~a été~~ consacrée à l'Etat de Bahia, ~~et qui~~ a été publiée en 1959. Le Service de Bibliographie prépare également, sur demande, des bibliographies sur des sujets donnés (par exemple, sur l'éducation artistique au Brésil, sur l'enseignement audio-visuel, bibliographie selective donnant un aperçu sur l'évolution de l'éducation au Brésil depuis 1930 ~~travail~~ fait pour l'UNESCO et publié dans la "Revue Analytique de l'Education", v.10, n.9, mai., 1958).

Le Service de bibliographie maintient un dossier et un fichier des coupures de presse, qui servent aux études du centre; la presse brésilienne, en effet, publie de nombreux articles sur l'éducation au Brésil. Ces articles sont dépouillés, et classés; une liste de tous les articles parus dans la presse et se référant aux activités de l'Institut est établie chaque mois pour être mise à la disposition des membres de l'Institut. *Centre.*

c) La Bibliothèque du Centre de Recherches comporte actuellement environ 50.000 volumes traitant de la Pédagogie, de Psychologie, de Sociologie, d'Anthropologie, d'Histoire, de Philosophie, d'Economie, de Science Politique, etc. en portugais, français, anglais, espagnol, allemand, italien, etc. Outre la documentation pédagogique, elle s'efforce de réunir une documentation aussi complète que possible sur le Brésil. La collection comprend déjà de nombreux textes anciens.



Les périodiques comprennent aproximativement, 693 titres de revues nationales et 667 de revues étrangères. La Bibliothèque entreprend maintenant le dépouillement et la classification des revues étrangères consacrées à l'éducation. Son catalogue est tenu par matière et par auteur. La classification adoptée pour toute la documentation de la Division est la classification décimale de Melvil/ Dewey.

d) La section d'audio-visuels a pour but l'orientation technique des professeurs qui se consacrent à l'utilisation des moyens audio-visuels dans l'enseignement; la diffusion des films existants dans les filmothèques publiques et privées du pays; la production de matériel audio-visuel, destiné à l'enseignement. Elle tient un fichier technique et procède à la sélection et à la classification de la terminologie technique pour la publication d'un ~~un~~ glossaire de base.

4. La Divisão de Aperfeiçoamento de Magistério, outre ses cours qui sont fondés sur des études et des recherches réalisées par les centres régionaux, a ses projets propres en vue de la formation et du perfectionnement des administrateurs scolaires, des spécialistes de l'éducation, des professeurs des écoles normales et du corps enseignant en général. Cette division a à sa charge l'organisation et la manutention des écoles-pilotes destinées à servir de champs d'expérimentation dans la formation d'un corps enseignant (niveau enseignement primaire) informé des méthodes nouvelles et des conditions sociales.

#### PUBLICATIONS

##### Périodiques:

1 - Revista Brasileiro de Estudos Pedagógicos (trimestrielle), a pour but l'exposition et la discussion des questions générales de pédagogie et spécialement des problèmes brésiliens en matière d'éducation. (*Fondée 1944, 78 numéros publiés*)

2 - Bibliografia Brasileira de Educação ~~Idéja mentionnée~~.  
(*Fondée en 1953, 25 publiés*)

3 - Educação e Ciências Sociais (trimestrielle), a pour but de diffuser les résultats d'études et de recherches en exécution au C.B.D.E., dans le domaine de l'éducation et des sciences sociales, ainsi que des travaux signés par les collaborateurs de ces recherches ~~dans le même domaine~~. (*Fondée en 1957, 13 numéros publiés*)

XXXXXXXXXXXX



Ouvrages publiés par le Centre:

A - Manuels pour les Maîtres

Série I - GUIAS DE ENSINO

Ecole Primaire

- Vol. 1 - Linguagem na Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 2 - Matemática na Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 3 - Ciências na Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 4 - Ciências Sociais na Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 5 - Jogos Infantis na Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 6 - Música para a Escola Elementar - 1955 - epuisé
- Vol. 7 - MEDEIROS, Ethel Pauzer de - Jogos para Recreação na Escola Primária - 1959 - epuisé

Ecole Secondaire

- Vol. 1 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Antiguidade - 1956
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Média - Tomo 1 - 1959
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Média - Tomo 2 - 1959
- ~~X Vol. 3 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Contemporânea - a sair~~
- Vol. 4 - SCHULTZ, Alaric - Botânica na Escola Secundária - 1959

Série II - LIVROS DE TEXTO (TRANSLATIONS)

- Vol. 1 - ANDRADE, E.N.da C. e Julian Huxley - Iniciação à Ciência (2 tomos) - 1956 - epuisé
- Vol. 2 - BLACKWOOD, Oswald H. e outros - Física na Escola Secundária - 1958 - epuisé

B - Autres Ouvrages

Série III - LIVROS-FONTE

- Vol. 1 - MENEZES, Djacir - O Brasil no pensamento brasileiro - 1957
- Vol. 2 - LEÃO, Carneiro - Panorama sociológico do Brasil - 1958
- Vol. 3 - SODRÉ, Nelson Werneck - O que se deve ler para conhecer o Brasil - 1960.

## Série IV - CURRÍCULO, PROGRAMAS E MÉTODO

- Vol. 1 - HOLLANDA, Guy de - Um quarto de século de programas e compêndios de História para o ensino secundário brasileiro - 1931/1956 - 1957 - epuisé
- Vol. 2 - FONSECA, James Braga Vieira da - Análise dos programas e livros didáticos de Geografia para a Escola Secundária - 1957

## Série V - INQUÉRITOS E LEVANTAMENTOS

- Vol. 1 - CARVALHO, Thalés Mello - Acreditação nas Escolas Secundárias nos Estados Unidos da América do Norte - 1953 - epuisé
- Vol. 2 - MOREIRA, J. Roberto - A educação em Santa Catarina - ~~epuisé~~ 1954 - epuisé
- Vol. 3 - PILOTTO, Erasmo - A educação no Paraná-1954-epuisé
- Vol. 4 - CARVALHO, Irene Mello - O ensino por unidades didáticas - 1957 - epuisé
- Vol. 5 - MOREIRA, J. Roberto - A escola elementar e a formação do professor primário no Rio Grande do Sul - 1955
- Vol. 6 - ABREU, Jayme - O sistema educacional fluminense - 1955
- Vol. 7 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução ao estudo do currículo da escola primária - 1955 - epuisé
- Vol. 8 - SOUZA, Joaquim Moreira de - Estudo sobre o Ceará - 1955
- Vol. 9 - ABREU, Jayme - A educação secundária no Brasil - 1955 - epuisé
- Vol.10 - MASCARO, Carlos Corrêa - Município e ensino no Estado de São Paulo - 1959 - epuisé

## Série VI - SOCIEDADE E EDUCAÇÃO

- Vol.1 - LAMBERT, Jacques - Os dois brasis - 1959
- Vol. 2 - DIEGUES JÚNIOR, Manuel - Regiões Culturais no Brasil - 1960
- Vol. 3 - REISSIG, Luis - A era tecnológica e a educação 1959

## Série VII - CURSOS E CONFERÊNCIAS

- Vol. 1 - COUNTS, Georges S. - Educação para uma sociedade de homens livres na era tecnológica - 1958

## Série VIII - PESQUISAS E MONOGRAFIAS

Vol. 1 - HUTCHINSON, Bertram - Mobilidade e Trabalho - 1960Vol. 2 - NOGUEIRA, Oracy - Família e Comunidade em Itape-  
tininga - separata de Revista Brasileira de Es-  
tudos Pedagógicos ~~separata de~~

## Série IX - LEVANTAMENTOS BIBLIOGRÁFICOS

Vol. 1 - Fontes para o estudo da educação no Brasil - Bahia -  
1959DIVERS

- 1 - Oportunidades de Formação do Magistério Primário - 1959 -  
em todos os Estados do Brasil, par Eny Caldeira
- 2 - Recursos educativos dos Museus Brasileiros, par Guy de  
Hollanda

SOUS PRESSE

- 1 - CALDEIRA, Cloris - Os meninos em meio rural.
- 2 - CARVALHO, Delgado de +
- 3 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução à Teoria e Prática da  
Escola Primária
- 4 - FROTA-PESSOA, Osvaldo - Manual de Biologia Geral
- 5 - NOBREGA, Wandick Londres da - Manual de Latim
- 6 - SILVEIRA, Juracy - Quinquagenária na Escola Primária.

EN PRÉPARATION

- 1 - BENJAMIN, Harold - A educação e o ideal democrático.
- 2 - LACOMBE - Américo Jacobina - Manual de História do Brasil
- 3 - HAEGEN, Raymond Van der - Manual de Francês
- 4 - SAWAYA, Paulo - Manual de Zoologia
- 5 - LIMA, Mário de Sousa - Manual de Português e Literatura
- 6 - COUTINHO, Afrânio - Manual de Literatura

NOTE: Les documents et les ouvrages sont publiés par le C.B.P.E. en  
portugais. Aucun traduction en langue étrangère n'a pu jusqu'  
ici être envisagée.

Généralités -

L'Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (I.N.E.P.) est une  
institution d'Etat, directement rattachée au Ministère Brésilien de  
l'Education et de la Culture. La Divisão de Documentação e Informa-  
ção Pedagógica du C.B.P.E., par son service de bibliographie, maintient  
une liaison étroite avec la Commission Nationale Consultative de Biblio -

Família e Comunidade  
 B. NOGUEIRA, Oracy -  
 em Itapeatinga

graphie de I.B.E.C.C. (Commission Nationale de l'UNESCO).

BUDGET ANNUEL:

Centre <sup>91</sup> National et 5 centres régionaux: 50.000.000,00  
cruzeiros.

Personnel: 120 personnes dont 70 de la Divisão de  
Documentação e Informação Pedagógica.

RHT/MAe.

*Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais*  
*Serviço de Bibliografia*

---



CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS (C.B.P.E.)  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS (I.N.E.P.)

---

O Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (Rio de Janeiro) foi criado em 1938, como órgão técnico do Ministério da Educação e Cultura incluindo, dentre suas finalidades, o auxílio ao aperfeiçoamento do corpo docente e administrativo do ensino primário e normal. Desde logo, contou o I.N.E.P. com uma seção de documentação pedagógica, cuja tarefa consistia, primeiramente, em reunir, selecionar e classificar as leis federais e estaduais sobre educação.

Em 1953, sob o impulso de um novo diretor, Anísio Teixeira, a seção de documentação pedagógica ampliou-se, desdobrou-se em novos serviços e recebeu a denominação de Centro de Documentação Pedagógica. Em 1955, criou-se, dentro do Instituto, o Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais e o setor de documentação foi anexado a este novo órgão. Ao mesmo tempo, foram criados Centros Regionais de Pesquisas Educacionais, que gozam de certa autonomia. Estes Centros Regionais estão sediados em São Paulo, Bahia, Minas Gerais, Rio Grande do Sul e Pernambuco.

O Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, compreende quatro grandes divisões:

1. Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais
2. Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais
3. Divisão de Documentação e Informação Pedagógica
4. Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério

1. A Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais realiza pesquisas e estudos analíticos sobre o estado atual da educação no Brasil. Como órgão de assistência técnica, esta Divisão atende às diversas solicitações que lhe são endereçadas pelas administrações da educação nos Estados da Federação, responde a pedidos de informação que lhe chegam do estrangeiro sobre os sistemas escolares do país e sobre inúmeros aspectos do funcionamento de suas escolas. A Divisão procura também oferecer aos educadores elementos de ação, providenciando a elaboração e a publicação de manuais escolares e livros para os professores.

Recentemente, prestou colaboração a diversas reformas de ensino, sobretudo no campo do ensino elementar e da formação de professores. Colaborou também, efetivamente, na elaboração do planejamento do sistema escolar de Brasília.

2. A Divisão de Estudos e Pesquisas Sociais empreende estudos e trabalhos de pesquisa que visam a um melhor conhecimento da cultura e da sociedade brasileira como um todo e em cada região do país, em particular. No momento, a Divisão dirige uma pesquisa sobre os processos de urbanização e industrialização no Brasil e coopera com a Campanha Nacional de Erradicação do Analfabetismo.

3. A Divisão de Documentação e Informação Pedagógica compreende diversos serviços:

a) A Seção de Informação e Intercâmbio procede à permuta e difusão de informações pedagógicas. Reúne, seleciona, cataloga e classifica todos os documentos que possam servir aos estudos do Centro; procede à classificação da legislação federal e das estaduais sobre educação; mantém intercâmbio de informações com o país e o estrangeiro, notadamente em resposta aos questionários e inquéritos que lhe são enviados pela UNESCO, pela OEA e pelo Bureau Internacional de Educação; coordena a correspondência interescolar do país e do estrangeiro; procede à difusão e distribuição de obras pedagógicas às escolas normais, secundárias, em alguns casos, primárias, às Faculdades de Filosofia, Ciências e Letras, etc. No momento, preocupa-se esta seção com a organização de arquivo fotográfico sobre os diversos aspectos da cultura brasileira, que ofereçam dados para o estudo da educação no Brasil. O material deste arquivo compreende 4.600 negativos, com 1.220 cópias formato 6 x 6 e 1.380 em 35mm., dos quais já foram feitas inúmeras ampliações. A fim de enriquecer a coleção, a Seção realiza, no momento, a documentação fotográfica da região amazônica. Todo o material será catalogado de modo a servir aos interesses dos especialistas.

b) O Serviço de Bibliografia procede à seleção e classificação de livros e artigos de revistas e jornais sobre a educação, visando à elaboração de bibliografias. Este serviço mantém o leitor a par das últimas ocorrências no campo da

educação, através da publicação de uma bibliografia corrente trimestral: "Bibliografia Brasileira de Educação". Está previsto para o ano em curso o preparo da bibliografia cumulativa de todas as bibliografias corrente publicadas nos últimos cinco anos. Ademais, o Serviço de Bibliografia propõe-se preparar uma bibliografia de fontes históricas para o estudo geral do movimento educativo em cada Unidade da Federação. Este trabalho, iniciado há quatro anos, exigiu e continua exigindo acentuados esforços, minucioso trabalho de pesquisa e a colaboração de historiadores. A primeira destas bibliografias, dedicada ao Estado da Bahia, foi publicada em 1959. O Serviço prepara ainda, mediante solicitação, bibliografias sobre assuntos determinados (por exemplo, sobre a educação artística no Brasil, sobre os recursos audiovisuais, bibliografia seletiva sobre a evolução da educação no Brasil, a partir de 1930 - trabalho este feito para a UNESCO e publicado na "Revue Analytique de l'Education", v. 10, n. 9, mai., 1958.

Mantém ainda um arquivo e um fichário de recortes de jornais, que servem para os estudos do Centro, com a utilização de artigos sobre a educação, publicados pela imprensa brasileira no país. Estes artigos são analisados, selecionados e classificados; mensalmente é também elaborada uma lista de todos os artigos publicados na imprensa sobre as atividades da instituição, a qual é distribuída pelos membros do C.B.P.E..

c) A Biblioteca do Centro reúne atualmente cerca de 50.000 volumes sobre Pedagogia, Psicologia, Sociologia, Antropologia, História, Filosofia, Economia, Política, em português, francês, inglês, espanhol, alemão, italiano e outras línguas. Além da documentação pedagógica, esforça-se a Biblioteca para fazer levantamento tão completo quanto possível sobre o Brasil. Esta coleção compreende já numerosas obras antigas.

Sua coleção de periódicos atinge aproximadamente a 693 títulos de revistas nacionais e 668 estrangeiras. A Biblioteca empreende, no momento, a análise e classificação das revistas estrangeiras dedicadas à educação. Seu catálogo é elaborado por assunto e por autores. A classificação adotada para toda a documentação da Divisão é a decimal de Melvil Dewey.

d) A Seção de Audio Visuais tem por objetivo a orientação técnica dos professores quanto à utilização dos meios audio-visuais no ensino; difusão de filmes existentes nas filмотecas públicas e privadas do país; a produção de material audio-visual destinado ao ensino. Esta Seção mantém um fichário e procede, no momento, à seleção e classificação da terminologia técnica, para publicação de um glossário básico.

4. A Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério, além dos seus cursos que se baseiam nos estudos e pesquisas realizados pelos Centros Regionais, tem seus próprios projetos, que visam ao aperfeiçoamento de administradores escolares, de especialistas da educação, de professores de escolas normais e do magistério primário em geral. Esta Divisão é responsável pela organização e manutenção de escolas-piloto, que servem de campo de experimentação para a formação do pessoal do magistério primário informado dos novos métodos de ensino e das condições sociais.

## PUBLICAÇÕES

### PERIÓDICOS:

1 - Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos - (trimestral), tem por finalidade a exposição e a discussão das questões gerais de pedagogia e especialmente dos problemas brasileiros em matéria de educação. (Fundada em 1944, 78 números publicados).

2 - Bibliografia Brasileira de Educação - já mencionada. (Fundada em 1953, 25 números publicados).

3 - Educação e Ciências Sociais (trimestral), tem por finalidade difundir os resultados de estudos e de pesquisas em execução no C.B.P.E., no campo da educação e das ciências sociais, assim como os trabalhos assinados pelos colaboradores dessas pesquisas (fundada em 1957, 13 números publicados).

Publicações do Centro:A - Manuais para os professores

## Série I - GUIAS DE ENSINO

## Escola Primária

- Vol. 1 - Linguagem na Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 2 - Matemática na Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 3 - Ciências na Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 4 - Ciências Sociais na Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 5 - Jogos infantís na Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 6 - Música para a Escola Elementar - 1955 - esgotada
- Vol. 7 - MEDEIROS, Ethel Bauzer de - Jogos para Recreação na Escola Primária - 1959 - esgotada

Escola Secundária

- Vol. 1 - CARVALHO, Delgado de - História Geral - Antiguidade - 1956
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral - Idade Média - Tomo 1 - 1959
- Vol. 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral - Idade Média - Tomo 2 - 1959
- Vol. 3 - SCHULTZ, Alaric - Botânica na Escola Secundária - 1959

Série II - Livros de Texto (Traduções)

- Vol. 1 - ANDRADE, E.N.da C. e Julian Huxley - Iniciação à Ciência (2 tomos) - 1956 - esgotada
- Vol. 2 - BLACKWOOD, Oswald H. e outros - Física na Escola Secundária - 1958 - esgotada

B - Outros TrabalhosSérie III - Livros-Fonte

- Vol. 1 - MENEZES, Djacir - O Brasil no pensamento brasileiro - 1957
- Vol. 2 - LEÃO, Carneiro - Panorama sociológico do Brasil - 1958
- Vol. 3 - SODRÉ, Nelson Werneck - O que se deve ler para conhecer o Brasil - 1960



#### Série IV - Currículo, Programas e Método

- Vol. 1 - HOLLANDA, Guy de - Um quarto de século de programas e compêndios de História para o ensino secundário brasileiro - 1931/1956-1957 - esgotada.
- Vol. 2 - FONSECA, James Braga Vieira da - Análise dos programas e livros didáticos de Geografia para a Escola Secundária - 1957

#### Série V - Inquéritos e Levantamentos

- Vol. 1 - CARVALHO, Thales Mello - Acreditação nas Escolas Secundárias nos Estados Unidos da América do Norte - 1953 - esgotada
- Vol. 2 - MOREIRA, J. Roberto - A Educação em Santa Catarina - 1954 - esgotada
- Vol. 3 - PILOTTO, Erasmo - A educação no Paraná - 1954 - esgotada
- Vol. 4 - CARVALHO, Irene Mello - O ensino por unidades didáticas - 1957 - esgotada
- Vol. 5 - MOREIRA, J. Roberto - A escola elementar e a formação do professor primário no Rio Grande do Sul - 1955
- Vol. 6 - ABREU, Jayme - O sistema educacional fluminense - 1955
- Vol. 7 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução ao estudo do currículo da escola primária - 1955 - esgotada
- Vol. 8 - SOUZA, Joaquim Moreira de - Estudo sobre o Ceará - 1955
- Vol. 9 - ABREU, Jayme - A educação secundária no Brasil - 1955 - esgotada
- Vol. 10 - MASCARO, Carlos Corrêa - Município e ensino no Estado de São Paulo - 1959 - esgotada

#### Série VI - Sociedade e Educação

- Vol. 1 - LAMBERT, Jacques - Os dois brasis - 1959
- Vol. 2 - DIEGUES JÚNIOR, Manuel - Regiões Culturais no Bra-

#### Série IV - Curículo, Programas e Método

- Vol. 1 - HOLLANDA, Guy de - Um quarto de século de programas e compêndios de História para o ensino secundário brasileiro - 1931/1956-1957 - esgotada.
- Vol. 2 - FONSECA, James Braga Vieira da - Análise dos programas e livros didáticos de Geografia para a Escola Secundária - 1957

#### Série V - Inquéritos e Levantamentos

- Vol. 1 - CARVALHO, Thales Mello - Acreditação nas Escolas Secundárias nos Estados Unidos da América do Norte - 1953 - esgotada
- Vol. 2 - MOREIRA, J. Roberto - A Educação em Santa Catarina - 1954 - esgotada
- Vol. 3 - PILOTTO, Erasmo - A educação no Paraná - 1954 - esgotada
- Vol. 4 - CARVALHO, Irene Mello - O ensino por unidades didáticas - 1957 - esgotada
- Vol. 5 - MOREIRA, J. Roberto - A escola elementar e a formação do professor primário no Rio Grande do Sul - 1955
- Vol. 6 - ABREU, Jayme - O sistema educacional fluminense - 1955
- Vol. 7 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução ao estudo do currículo da escola primária - 1955 - esgotada
- Vol. 8 - SOUZA, Joaquim Moreira de - Estudo sobre o Ceará - 1955
- Vol. 9 - ABREU, Jayme - A educação secundária no Brasil - 1955 - esgotada
- Vol. 10 - MASCARO, Carlos Corrêa - Município e ensino no Estado de São Paulo - 1959 - esgotada

#### Série VI - Sociedade e Educação

- Vol. 1 - LAMBERT, Jacques - Os dois brasis - 1959
- Vol. 2 - DIEGUES JÚNIOR, Manuel - Regiões Culturais no Brasil - 1960

Vol. 3 - REISSIG, Luiz - A era tecnológica e a educação -  
1959

Série VII - Cursos e Conferências

Vol. 1 - COUNTS, Georges S. - Educação para uma sociedade  
de homens livres na era tecnológica- 1958

Série VIII - Pesquisas e Monografias

Vol. 1 - HUTCHINSON, Bertram - Mobilidade e Trabalho- 1960

Série IX - Levantamentos Bibliográficos

Vol. 1 - Fontes para o estudo da educação no Brasil-Bahia -  
1959

Diversos

- 1 - Oportunidades de Formação do Magistério Primário -  
1959 - em todos os Estados do Brasil, por Eny Caldeira
- 2 - Recursos educativos dos Museus Brasileiros, por Guy  
de Hollanda - 1958

Em impressão

- 1 - CALDEIRA, Clovis - Os menores no meio rural
- 2 - CARVALHO, Delgado de - História Geral: Idade Contemporânea
- 3 - FROTA-PESSÔA, Oswaldo - Manual de Biologia Geral
- 4 - MOREIRA, J. Roberto - Introdução à Teoria e Prática  
da Escola Primária
- 5 - NÓBREGA, Wandick Londres da - Manual de Latim
- 6 - SILVEIRA, Juracy - Linguagem na Escola Primária

EM PREPARAÇÃO

- 1 - BENJAMIN, Harold - A educação e o ideal democrático
- 2 - COUTINHO, Afrânio - Manual de Literatura
- 3 - HAEGEN, Raymond Van der - Manual de Francês
- 4 - LACOMBE, Américo Jacobina - Manual de História do  
Brasil
- 5 - LIMA, Mário de Sousa - Manual de Português e Literatura

6 - NOGUEIRA, Oracy - Família e Comunidade em Itapetininga

7 - SAWAYA, Paulo - Manual de Zoologia

Nota: Os documentos e trabalhos são publicados pelo C.B.P.E. em português. Até o presente momento nenhuma tradução em língua estrangeira pôde ser feita.

Conclusões:

O Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (I.N.E.P.) é uma instituição Governamental subordinada diretamente ao Ministério de Educação e Cultura. A Divisão de Documentação e Informação Pedagógica do C.B.P.E., através de seu serviço de bibliografia mantém uma ligação direta com a Comissão Nacional Consultiva de Bibliografia do I.B.E.C.C. (Comissão Nacional da UNESCO).

Orçamento anual:

C.B.P.E. - e 5 centros regionais:

50.000.000,00 cruzeiros

Pessoal - 120 pessoas das quais 70 da Divisão de Documentação e Informação Pedagógica

OB/Serv.Bibliogr./Mae.